CBR1000SP/ST

MANUALE UTENTE

HONDA

Questo manuale deve essere considerato parte integrante del veicolo e deve essere allegato al veicolo nel caso venga rivenduto.

Questa pubblicazione include le informazioni più aggiornate relative alla produzione al momento di andare in stampa. Honda Motor Co., Ltd. si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta senza permesso scritto.

Il veicolo illustrato in questo manuale utente può presentare differenze rispetto al veicolo posseduto.

Solo India

Per qualsiasi richiesta o assistenza, chiamare il Servizio Clienti al numero 1800 103 3434 (numero verde)

© 2023 Honda Motor Co., Ltd.

Benvenuti

Congratulazioni per avere acquistato un nuovo veicolo Honda. L'aver scelto un veicolo Honda ti permette di entrare in una grande famiglia di clienti soddisfatti e che hanno dimostrato di riconoscere che Honda significa qualità in ogni prodotto.

Per garantire sicurezza e piacere di guida:

- Leggere con attenzione il presente manuale utente.
- Seguire le raccomandazioni e le procedure contenute nel presente manuale.
- Prestare particolare attenzione ai messaggi di sicurezza nel presente manuale e sul veicolo.
- I codici seguenti, utilizzati nel corso del manuale, indicano le rispettive destinazioni.
- Le illustrazioni sono basate sul modello CBR1000ST II ED.

Codici destinazioni

Codice	Destinazione
CBR1000ST	
II ED	Vendite dirette in Europa, Hong Kong, Sudafrica, Turchia, Singapore, India, Argentina, Giordania, Israele, Serbia, Libano, Regno Unito.
CBR1000SP	
ED	Vendite dirette in Europa, Hong Kong, Sudafrica, Turchia, Singapore, India, Argentina, Giordania, Israele, Serbia, Libano, Regno Unito.
II ED	Vendite dirette in Europa, Hong Kong, Sudafrica, Turchia, Singapore, India, Argentina, Giordania, Israele, Serbia, Libano, Mauritius, Seychelles, Regno Unito.
II GS	Paesi del Golfo (Emirati Arabi Uniti, Oman, Qatar, Kuwait, Arabia Saudita, Bahrein)

*Le caratteristiche del veicolo possono variare a seconda delle zone o dei paesi.

Brevi cenni sulla sicurezza

La sicurezza, propria ed altrui, riveste un'estrema importanza. L'utilizzo in sicurezza di questo veicolo è una responsabilità importante.
Per aiutare a prendere decisioni con cognizione di causa, in questo manuale e sulle etichette relative alla sicurezza sono incluse le procedure di funzionamento e altre informazioni. Queste informazioni segnalano potenziali rischi che possono causare lesioni al cliente o agli altri.
Ovviamente, non è né realistico né possibile fornire segnalazioni di attenzione per tutti i rischi legati al funzionamento o alla manutenzione di questo veicolo. Pertanto, è indispensabile utilizzare il buon senso.

Troverete importanti informazioni relative alla sicurezza in una varietà di forme tra cui:

- Etichette di avvertenza sul veicolo
- Messaggi di sicurezza preceduti da un simbolo di avvertimento di sicurezza ⚠ e da uno dei tre termini seguenti:
  PERICOLO, ATTENZIONE o AVVERTENZA.
  Il significato di questi termini è il seguente:

⚠PERICOLO

La mancata osservanza di queste istruzioni CAUSA la MORTE o GRAVI LESIONI.

⚠ATTENZIONE

La mancata osservanza di queste istruzioni PUÒ CAUSARE la MORTE o GRAVI LESIONI.

⚠AVVERTENZA

La mancata osservanza di queste istruzioni PUÒ CAUSARE LESIONI.

Altre informazioni importanti vengono fornite dopo i seguenti titoli:

AVVISO Informazioni che contribuiscono a evitare danni al veicolo, alle cose o all'ambiente.

Indice

Sicurezza del veicolo P. 2

Guida di funzionamento P. 22

Manutenzione P. 134

Diagnostica P. 191

Informazioni P. 209

Specifiche P. 226

Sicurezza del veicolo

Questa sezione contiene importanti informazioni relative alla guida in sicurezza del veicolo. Si prega di leggere attentamente questa sezione.

Linee guida relative alla sicurezza ..... P. 3
Etichette con simboli ..... P. 7
Precauzioni relative alla sicurezza ..... P. 12
Precauzioni relative alla guida ..... P. 14
Accessori e modifiche ..... P. 19
Carico ..... P. 20

Linee guida relative alla sicurezza

Seguire queste linee guida per aumentare la sicurezza personale:

- Eseguire tutti i controlli regolari e di routine specificati nel presente manuale.
- Spegnere il motore e tenere lontane scintille e fiamme prima di riempire il serbatoio carburante.
- Non avviare il motore in ambienti parzialmente o completamente chiusi. Il monossido di carbonio contenuto nei gas di scarico è tossico e può essere mortale.

Indossare sempre il casco

È un fatto dimostrato: caschi e indumenti protettivi contribuiscono a ridurre significativamente il numero e la gravità delle ferite alla testa e alle altre parti del corpo. Indossare quindi sempre un casco e l'abbigliamento protettivo omologati. ➔ P. 12

Prima di mettersi alla guida

Verificare di essere fisicamente in forma, concentrati e di non essere sotto l'effetto di alcool e droghe. Indossare e controllare che il passeggero indossi un casco e l'abbigliamento protettivo omologati. Istruire il passeggero su come aggrapparsi alla cintola della sella o alla vita del conducente, come piegare il corpo durante la percorrenza delle curve insieme al guidatore e come tenere i piedi sui poggiapiedi anche quando il veicolo è fermo.

Prendere il tempo necessario per imparare e fare pratica

Anche se si ha già esperienza di guida con altri veicoli, eseguire delle guide di prova in luoghi sicuri per acquisire familiarità con il modo in cui questo veicolo funziona e deve essere gestito, oltre ad abituarsi alle misure e al peso del veicolo stesso.

Non guidare in modo aggressivo

Prestare attenzione ai veicoli circostanti senza dare per scontato che gli altri conducenti siano in grado di vedervi. Essere sempre pronto a una fermata improvvisa o a eseguire una manovra per evitare ostacoli.

Rendersi visibili

È necessario rendersi più visibili, in special modo di notte, indossando un abbigliamento catarifrangente, posizionandosi in modo da essere visibili dagli altri guidatori, segnalando le svolte o i cambi di corsia e utilizzando l'avvisatore acustico quando necessario.

Non superare i propri limiti

Non guidare mai oltre le proprie capacità o più velocemente di quanto lo consentano le condizioni del percorso. Stanchezza e distrazione possono compromettere la capacità di usare buon senso e di guidare in sicurezza.

Non bere né fare uso di stupefacenti prima di guidare

Alcool, stupefacenti e guida non sono il giusto mix. Anche una sola bevanda alcolica può ridurre l'abilità di reagire alle variazioni di condizioni, mentre il tempo di reazione peggiora a ogni ulteriore bevanda assunta. Lo stesso vale per l'uso di stupefacenti. Non bere né fare uso di stupefacenti prima di guidare e non lasciare che i propri amici lo facciano.

Mantenere la propria Honda in condizioni di sicurezza

È importante una corretta manutenzione del veicolo, in modo che sia sempre in condizioni di essere guidato in sicurezza.
Controllare il proprio veicolo prima di ogni guida ed eseguire tutta la manutenzione raccomandata. Non superare mai i limiti di carico (➔ P. 20) e non eseguire modifiche al veicolo o installare accessori che possano renderlo pericoloso (➔ P. 19).

Se si è coinvolti in un incidente

La priorità è la sicurezza personale. In caso di presenza di feriti, non sottovalutare la gravità delle lesioni e controllare se è possibile continuare a guidare in sicurezza. Se necessario, chiamare un'ambulanza. Inoltre, se nell'incidente sono state coinvolte altre persone o altri veicoli, attenersi alle leggi e normative in vigore.

Se si decide di continuare a guidare, prima disattivare l'impianto elettrico e valutare le condizioni del veicolo. Controllare se ci sono perdite di liquidi e se i dadi e i bulloni principali sono correttamente serrati, quindi verificare il corretto funzionamento di manubrio, leve di comando, freni e ruote. Guidare a velocità ridotta e con la massima prudenza.
Il veicolo potrebbe aver subito danni non immediatamente visibili. Fare eseguire quanto prima un controllo approfondito del veicolo presso un'officina autorizzata.

Batteria agli ioni di litio (Li-Ion)

Se si avverte un odore insolito proveniente dalla batteria agli ioni di litio (Li-Ion), parcheggiare il veicolo in una posizione sicura, all'esterno e lontano da oggetti infiammabili, quindi disattivare l'impianto elettrico. Far controllare immediatamente il veicolo presso la concessionaria.

Rischi legati al monossido di carbonio

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas incolore e inodore. Respirare il monossido di carbonio può causare la perdita dei sensi e il decesso.

Se il motore viene avviato in ambienti completamente o parzialmente chiusi, l'aria che si respira può contenere una pericolosa quantità di monossido di carbonio.
Non avviare mai il veicolo in un garage o in altri luoghi chiusi.

⚠ATTENZIONE

L'azionamento del motore del veicolo in aree chiuse o parzialmente chiuse può causare un rapido accumulo di monossido di carbonio tossico.

L'inalazione di questo gas inodore e incolore può causare stati di incoscienza e addirittura la morte.

Avviare il motore del veicolo solo in aree aperte ben ventilate.

Etichette con simboli

Nelle pagine seguenti viene descritto il significato delle etichette. Alcune etichette segnalano i potenziali rischi che potrebbero provocare lesioni. Altre invece forniscono informazioni importanti sulla sicurezza. Leggere attentamente queste informazioni e non rimuovere l'etichetta.

Se un'etichetta si stacca o diventa illeggibile, contattare la propria concessionaria per la sostituzione.

Su ogni etichetta è riportato un simbolo specifico.
Di seguito vengono illustrati i significati dei simboli e delle etichette.

Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale utente.

Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'officina. Nell'interesse della sicurezza, affidare la manutenzione del veicolo soltanto alla propria concessionaria.

PERICOLO (su sfondo ROSSO)
La mancata osservanza di queste istruzioni causa GRAVI LESIONI o MORTE.
ATTENZIONE (su sfondo ARANCIONE)
La mancata osservanza di queste istruzioni può causare GRAVI LESIONI o MORTE.
AVVERTENZA (su sfondo GIALLO)
La mancata osservanza di queste istruzioni può causare il RISCHIO DI LESIONI.

ETICHETTA BATTERIA
PERICOLO

- Leggere attentamente il presente manuale.
  La manipolazione inappropriata di questo prodotto può provocare danni al veicolo, generazione di calore, esplosioni, incendi, perdita della vista e ustioni.
- Mantenere questo prodotto lontano dagli incendi e dalle fonti di calore ad alte temperature.
  Non posizionare fonti di fuoco (fiammiferi, accendini, sigarette e scintille di terminali, macchine saldatrici o affilatrici) nei pressi della batteria,
  per evitare di provocare generazione di calore, esplosioni o incendi.
- Non lasciare che bambini o altre persone tocchino la batteria se non sono perfettamente a conoscenza delle corrette precauzioni di utilizzo e dei rischi correlati.
- Non smontare, modificare o saldare l'unità principale e i terminali della batteria,
  per evitare di provocare perdite, generazione di calore, esplosioni, incendi o perdita della vista dovuti alle fuoriuscite dell'elettrolita.
  In caso di contatto tra l'elettrolita e gli occhi, sciacquare immediatamente l'occhio interessato con acqua abbondante e consultare uno specialista (oftalmologo) al più presto.

ETICHETTA DEL TAPPO RADIATORE
PERICOLO
NON APRIRE QUANDO È CALDO.
Il contatto con liquido di raffreddamento bollente provoca gravi ustioni.
La valvola limitatrice della pressione inizia ad aprirsi a **1,1 kgf/cm²**.

ETICHETTA DI AVVERTENZA RELATIVA AD ACCESSORI E CARICO
AVVERTENZA
Versioni ED, II ED
ACCESSORI E CARICO

- La stabilità e il controllo in sicurezza di questo veicolo possono risentire dell'aggiunta di accessori e bagagli.
- Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale utente e nella guida all'installazione prima di installare qualsiasi accessorio.
- Il peso totale di accessori e bagaglio, aggiunti al peso di guidatore e passeggero, non può essere superiore a **180 kg**, valore relativo al carico massimo.
- Il peso del bagaglio non può essere superiore a **14 kg** in alcun caso.
- Non è consigliato il montaggio di carenature maggiorate montate su forcelle o manubrio.

ETICHETTA DELL'AMMORTIZZATORE POSTERIORE

CBR1000ST

RIEMPITO CON GAS

Non aprire. Non riscaldare.

ETICHETTA INFORMAZIONI PNEUMATICO E CATENA DI TRASMISSIONE

Pressione pneumatico a freddo:

[Solo guidatore]

Anteriore **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Posteriore **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

[Guidatore e passeggero]

Anteriore **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Posteriore **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

Tenere la catena registrata e lubrificata.

Gioco **25 - 35 mm**

Versioni ED, II ED

Versione II GS

ETICHETTA PROMEMORIA SICUREZZA

Per la propria protezione, indossare sempre casco e abbigliamento protettivo.

ETICHETTA CARBURANTE

Solo benzina senza piombo.

ETANOLO fino al 10% di volume.

Numero di ottano ricerca (RON) pari a 95 o superiore

Precauzioni relative alla sicurezza

- Guidare con prudenza, tenendo le mani sul manubrio e i piedi sui poggiapiedi.
- Istruire il passeggero che durante la guida deve mantenere le mani sulla cintola della sella o alla cintola del conducente e i piedi sui poggiapiedi.
- Tenere sempre in considerazione la sicurezza del passeggero e degli altri guidatori.

Abbigliamento protettivo

Assicurarsi di evitare abiti sciolti che possano rimanere impigliati in parti del veicolo.
Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco per motocicletta omologato, occhiali protettivi e indumenti protettivi ad alta visibilità.
Evitare di indossare abiti larghi che possano rimanere impigliati in parti del veicolo. Non guidare in modo aggressivo, bensì in funzione delle condizioni meteorologiche e stradali.

Solo India

Assicurarsi di evitare abiti sciolti che possano rimanere impigliati in parti del veicolo.

Casco

Omologato secondo gli standard di sicurezza, ad alta visibilità e della misura corretta.

- Deve essere comodo ma sicuro e con il sottogola allacciato.
- Deve avere una visiera che consenta un ampio campo visivo o altri tipi di occhiali protettivi omologati.

⚠ATTENZIONE

Il mancato utilizzo del casco aumenta il rischio di lesioni gravi o morte in caso di incidente.

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco omologato e abbigliamento protettivo.

Guanti

Guanti di pelle con dita e alta resistenza all'abrasione.

Stivali o calzature per la guida

Stivali resistenti con suole antiscivolo e protezione per le caviglie.

Giacche e pantaloni

Indossare giacche protettive, ad alta visibilità e a maniche lunghe, pantaloni resistenti per la guida (o una tuta protettiva).

Precauzioni relative alla guida

Periodo di rodaggio

Durante i primi 500 km di utilizzo, seguire queste linee guida per garantire l'affidabilità e le prestazioni future del veicolo.

- Evitare partenze a pieno gas e brusche accelerazioni.
- Evitare le frenate brusche e le scalate rapide.
- Guidare con prudenza.

Freni

Osservare le seguenti linee guida:

- Evitare le frenate molto brusche e le scalate rapide.
  - ▶ Una brusca frenata può ridurre la stabilità del veicolo.
  - ▶ Quando possibile, ridurre la velocità in prossimità di una curva, per evitare il rischio di scivolare.
- Guidare con prudenza sui tratti in cui la trazione è limitata.
  - ▶ Le ruote si bloccano più facilmente su tali superfici, causando spazi di frenata più lunghi.
- Evitare di frenare continuamente.
  - ▶ Le frenate ripetute durante la percorrenza di lunghi tratti in discesa possono surriscaldare eccessivamente i freni, riducendone l’efficacia. Per ridurre la velocità, utilizzare il freno motore abbinato all'azionamento intermittente dei freni.
- Per massimizzare l'efficienza dell'azione frenante, azionare contemporaneamente il freno anteriore e il freno posteriore.

Sistema antibloccaggio dei freni (ABS)

Questo modello è dotato di un sistema antibloccaggio dei freni (ABS) progettato per impedire il bloccaggio dei freni durante le frenate brusche.
Funzioni ABS con informazioni fornite da IMU (unità di misura inerziale).

- Il sistema ABS non riduce lo spazio di frenata. In determinate circostanze, il sistema ABS può allungare la distanza di arresto.
- Il sistema ABS non entra in funzione a velocità inferiori a 10 km/h.
- La leva e il pedale del freno possono subire un leggero contraccolpo quando vengono azionati i freni. Ciò è normale.
- Utilizzare sempre le ruote dentate e gli pneumatici anteriore/posteriore consigliati per garantire il corretto funzionamento del sistema ABS.

Freno motore

Il freno motore contribuisce a rallentare il veicolo quando l'acceleratore viene rilasciato. Il passaggio a una marcia inferiore contribuisce ad aumentare ulteriormente l'azione frenante. Quando si percorrono discese lunghe e ripide, è consigliabile ridurre la velocità tramite il freno motore e attraverso l'utilizzo intermittente dei freni.

Condizioni di pioggia o bagnato

Le superfici stradali bagnate sono scivolose e i freni bagnati riducono ulteriormente l’efficienza della frenata.
Frenare con estrema attenzione in condizioni di bagnato.
Se i freni sono bagnati, è necessario frenare durante la guida a bassa velocità per fare in modo che si asciughino.

Parcheggio

- Parcheggiare il veicolo su una superficie solida e piana.
- Se è necessario parcheggiare su una superficie leggermente inclinata o non sicura, assicurarsi che il veicolo non possa muoversi o cadere.
- Verificare che i componenti molto caldi non entrino in contatto con materiali infiammabili.
- Non toccare il motore, il silenziatore, i freni e gli altri componenti caldi prima che si siano raffreddati.
- Per ridurre il rischio di furti, bloccare sempre i manubri (➔ P. 108) e lasciare il veicolo portando con sé la Honda SMART Key.
  Se necessario, disattivare il sistema Honda SMART Key. ➔ P. 111
  È consigliato anche l'utilizzo di un dispositivo antifurto.

Parcheggio con cavalletto laterale

1. Spegnere il motore.
2. Abbassare il cavalletto laterale.
3. Inclinare lentamente il veicolo verso sinistra finché il suo peso è appoggiato sul cavalletto laterale.
4. Ruotare il manubrio completamente a sinistra.
   ▶ Ruotare il manubrio verso destra riduce la stabilità e può causare la caduta del veicolo.
5. Bloccare lo sterzo. ➔ P. 108
   Quindi, lasciare il veicolo portando con sé la Honda SMART Key. Se necessario, disattivare il sistema Honda SMART Key. ➔ P. 111

Linee guida relative al rifornimento e al carburante

Seguire queste linee guida per proteggere il motore, l'impianto di alimentazione e il convertitore catalitico:

- Utilizzare solamente carburante senza piombo.
- Utilizzare il carburante con il numero di ottano consigliato. L'utilizzo di carburante a basso numero di ottano può diminuire le prestazioni del motore.
- Non utilizzare carburanti con alta concentrazione di alcool. ➔ P. 224
- Non utilizzare carburante vecchio o contaminato o una miscela olio/carburante.
- Evitare di far penetrare sporco o acqua all'interno del serbatoio.

Honda Selectable Torque Control

Quando Honda Selectable Torque Control (Torque Control) rileva il pattinamento della ruota posteriore in fase di accelerazione, il sistema limita la coppia erogata alla ruota posteriore in base al livello del Torque Control.
Inoltre, il sistema facilita la rapidità dei movimenti durante l'accelerazione in base al livello di controllo impennata selezionato.

Ai livelli di impostazione minori del Torque Control, quest'ultimo consentirà un certo pattinamento della ruota durante la fase di accelerazione. Selezionare un livello commisurato alle proprie capacità e condizioni di guida.

Il Torque Control non funziona durante la decelerazione e non impedirà lo slittamento della ruota posteriore dovuto all'effetto del freno motore. Non chiudere improvvisamente la valvola a farfalla, specialmente durante la guida su superfici scivolose.

Il Torque Control potrebbe non compensare condizioni stradali accidentate o l'azionamento rapido dell'acceleratore. Tenere sempre presenti le condizioni della strada e meteorologiche, nonché le proprie condizioni e capacità nell'azionare l'acceleratore.
Se il veicolo rimane impantanato nel fango, nella neve o nella sabbia, potrebbe essere più facile liberarlo disattivando temporaneamente il Torque Control.
Disattivare temporaneamente il Torque Control può anche aiutare a mantenere il controllo e l'equilibrio nella guida fuoristrada.

Utilizzare sempre pneumatici e rocchetti di tipo raccomandato per garantire il corretto funzionamento del sistema Torque Control.

Accessori e modifiche

Si raccomanda vivamente di non dotarsi di accessori non progettati specificamente da Honda o eseguire modifiche che alterino il design originale del veicolo. Ciò potrebbe comprometterne la sicurezza.
Le modifiche al veicolo possono far decadere la garanzia e rendere illegale la libera circolazione del veicolo su strada. Prima di decidere di installare accessori sul veicolo, è necessario assicurarsi che tali modifiche siano sicure e legali.

⚠ATTENZIONE

Accessori o modifiche non corretti possono provocare incidenti, con conseguenti lesioni gravi o morte.

Seguire le istruzioni fornite nel presente manuale utente relative agli accessori e alle modifiche.

Non trainare rimorchi o sidecar con il veicolo. Il veicolo non è stato progettato per questi scopi e il loro utilizzo può compromettere seriamente il controllo del veicolo stesso.

Carico

- Il trasporto di un peso supplementare influenza il controllo, la frenata e la stabilità del veicolo. Guidare sempre a una velocità sicura e non superare mai i 130 km/h se si ha un carico da trasportare.
- Non trasportare mai carichi eccessivi e rispettare sempre i limiti di carico specificati.
  Carico massimo / peso massimo bagaglio
  ➔ P. 226
- Fissare saldamente tutti i bagagli in modo che siano bilanciati e vicini al centro del veicolo.
- Non posizionare oggetti vicino alle luci o al silenziatore.

⚠ATTENZIONE

Carichi eccessivi o un carico non corretto possono provocare incidenti, con conseguenti lesioni gravi o morte.

Rispettare tutti i limiti di carico e le altre linee guida relative ai carichi contenute nel presente manuale.

Ubicazione componenti

CBR1000ST

Leva della frizione P.167

Registro dello smorzamento dell'estensione/della compressione sospensione anteriore P.174 P.175

Tappo del serbatoio carburante P.131

Sella anteriore P.154

Sella posteriore P.155

Registro dello smorzamento della compressione della sospensione posteriore P.178

Registro di smorzamento estensione sospensione posteriore P.177

Regolatore di precarico della molla sospensione posteriore P.176

Catena di trasmissione P.165

Leva del cambio P.124

Cavalletto laterale P.164

Serbatoio di riserva del liquido di raffreddamento P.158

Regolatore di precarico della molla sospensione anteriore P.173

Ubicazione componenti *(Segue)*

CBR1000SP

Kit attrezzi/Manuale utente P.133

Scatola fusibili P.208

Batteria P.153

Serbatoio del liquido freno anteriore P.161

Leva freno anteriore P.171

Manopola dell'acceleratore P.170

Tappo di riempimento dell'olio motore P.156

Astina di livello olio motore P.156

Serbatoio del liquido freno posteriore P.161

Pedale freno posteriore

Data Link Connector

Leva della frizione P.167
Regolatore di precarico della molla sospensione anteriore P.180
Tappo del serbatoio carburante P.131
Sella anteriore P.154
Sella posteriore P.155
Regolatore di precarico della molla sospensione posteriore P.182
Catena di trasmissione P.165
Leva del cambio P.124
Cavalletto laterale P.164
Serbatoio di riserva del liquido di raffreddamento P.158

Strumentazione

Il tipo di display è composto dai 5 modelli seguenti.

- ANALOGICO ➡P.27
- DIGITALE ➡P.28
- BARRA ➡P.29
- NESSUN REGIME ➡P.30
- PRATICA ➡P.31

Per modificare il tipo di display: ➡P.69 ➡P.82

Ogni tipo di display ha la modalità SPORT. ➡P.32

Il funzionamento dello strumento viene spiegato principalmente con il display di tipo ANALOGICO.
L'impostazione predefinita è ANALOGICO.

Non azionare le funzioni del display per un lungo periodo di tempo a motore spento. Ciò potrebbe scaricare (o esaurire) la batteria.

Display della Modalità STD

Tipo di display: ANALOGICO (impostazione predefinita)

Spia pressione dell'olio bassa P.61

Orologio

Per impostare l'orologio: P.69 P.91

Spia HESD (ammortizzatore di sterzo elettronico Honda) P.61

( ) Indicatore di temperatura del liquido di raffreddamento P.57

Area INFO P.40

Spia posizione cambio P.61

Spia ABS P.61

Spia abbaglianti

Spia temperatura del liquido di raffreddamento alta P.61

Contagiri

> AVVISO
>
> Evitare di portare il regime motore fino alla zona rossa del contagiri. Un regime motore eccessivo può pregiudicare la vita utile del motore.

Zona rossa contagiri
(regime motore eccessivo)
La zona rossa modifica la modalità di bassa temperatura del liquido di raffreddamento. P.33

Modalità di guida corrente P.116

Tachimetro

Modalità carburante della riserva P.55

Informazioni a comparsa P.58

Strumentazione *(Segue)*

Tipo di display: DIGITALE

Contagiri

AVVISO
Evitare di portare il regime motore fino alla zona rossa del contagiri. Un regime motore eccessivo può pregiudicare la vita utile del motore.

Informazioni a comparsa P.58

Spia ABS P.61

Spia HESD (ammortizzatore di sterzo elettronico Honda) P.61

Spia pressione dell'olio bassa P.61

Spia abbaglianti

Tachimetro

Orologio

Per impostare l'orologio: P.69 P.91

Zona rossa contagiri
(regime motore eccessivo)
La zona rossa modifica la modalità di bassa temperatura del liquido di raffreddamento. P.33

( ) Indicatore di temperatura del liquido di raffreddamento P.57

Spia temperatura del liquido di raffreddamento alta P.61

Spia posizione cambio P.61

Modalità di guida corrente P.116

Area INFO P.40

Modalità carburante della riserva P.55

Tipo di display: BARRA

Strumentazione *(Segue)*

Tipo di display: NESSUN REGIME

Spia HESD (ammortizzatore di sterzo elettronico Honda) P.61

Orologio
Per impostare l'orologio: P.69 P.91

Spia pressione dell'olio bassa P.61

Spia temperatura del liquido di raffreddamento alta P.61

Spia ABS P.61

Modalità di guida corrente P.116

Spia posizione cambio P.61

Modalità carburante della riserva P.55

( ) Indicatore temperatura del liquido di raffreddamento P.57

Tachimetro

Spia abbaglianti

Area INFO P.40

Informazioni a comparsa P.58

Il contagiri non viene visualizzato se è selezionato NESSUN REGIME.

Tipo di display: PRATICA

Modalità carburante della riserva P.55

Contagiri

AVVISO
Evitare di portare il regime motore fino alla zona rossa del contagiri. Un regime motore eccessivo può pregiudicare la vita utile del motore.

Modalità di guida corrente P.116

Equalizzatore P.54

Orologio
Per impostare l'orologio: P.69 P.91

Spia ABS P.61

Spia abbaglianti

Spia HESD (ammortizzatore di sterzo elettronico Honda) P.61

Spia pressione dell'olio bassa P.61

Zona rossa contagiri
(regime motore eccessivo)
La zona rossa modifica la modalità di bassa temperatura del liquido di raffreddamento. P.33

Spia temperatura del liquido di raffreddamento alta P.61

Indicatore temperatura del liquido di raffreddamento P.57

Tachimetro

Spia posizione cambio P.61

Informazioni a comparsa P.58

Area INFO P.40

Strumentazione *(Segue)*

Modalità di visualizzazione SPORT

Per passare alla modalità di visualizzazione SPORT: configurare "GIRO" su "ON" nella modalità di impostazione. P.69 P.82

▶ Per tornare alla modalità di visualizzazione STD, configurare "GIRO" su "OFF" nella modalità di impostazione.

Quando si passa alla modalità di visualizzazione SPORT, sullo schermo viene visualizzato il seguente messaggio per alcuni secondi, quindi viene visualizzato il tempo di percorrenza giro.

Se in modalità SPORT, l'interruttore PASSING/LAP funziona come un interruttore LAP.

▶ Se è stata impostata la modalità SPORT, questo messaggio viene visualizzato anche all'accensione dell'impianto elettrico.

Tempo di percorrenza giro P.63

Tipo di display: ANALOGICO

Tipo di display: DIGITALE

Tipo di display: BARRA

Tipo di display: NESSUN REGIME

Tipo di display: PRATICA

Modalità bassa temperatura del liquido di raffreddamento

Quando la temperatura del liquido di raffreddamento è inferiore a 70 °C, il regime del motore è limitato a 8.000 giri/min per proteggere il motore.
In modalità di bassa temperatura del liquido di raffreddamento, si consiglia di mantenere una velocità di 8.000 giri/min o inferiore.

Nella modalità bassa temperatura del liquido di raffreddamento, vengono visualizzate le informazioni a comparsa. Anche l'inizio della zona rossa passa a 8.000 giri/min.

▶ Quando come tipo di display è selezionato "NESSUN REGIME", solo le informazioni a comparsa avvisano che la modalità corrente è quella di bassa temperatura del liquido di raffreddamento.

Tipo di display: ANALOGICO

Zona rossa contagiri

Informazioni a comparsa

Tipo di display: DIGITALE

Zona rossa contagiri

Informazioni a comparsa

Tipo di display: BARRA

Zona rossa contagiri

Informazioni a comparsa

Strumentazione *(Segue)*

Tipo di display: NESSUN REGIME

Informazioni a comparsa

Tipo di display: PRATICA

Zona rossa contagiri

Informazioni a comparsa

Il display torna alla modalità STD nei casi seguenti.

- La temperatura del liquido di raffreddamento è superiore a 70 °C.
- L'acceleratore è completamente chiuso.
- Il regime motore è inferiore a 5.500 giri/min.

Modalità ABS

Le funzioni operative dipendono dalla modalità ABS selezionata.
ABS1 (CORSA) e ABS2 (PISTA) sono adatte per la guida sportiva su un circuito chiuso.
ABS (STANDARD) è adatta per la guida normale su una strada pubblica.

Impostazione modalità ABS

Modalità ABS	ABS RR P.36	Honda RR LIFT CONTROL P.36	Honda CORNERING ABS CONTROL P.36
ABS1 (CORSA)	OFF	OFF	OFF
ABS2 (PISTA)	ON	OFF	ON
ABS (STANDARD)	ON	ON	ON

Per cambiare la modalità ABS: P.69 P.79

Strumentazione *(Segue)*

ABS RR:

Attiva o disattiva (alternativamente) la funzione ABS sulla ruota posteriore.
Quando l'ABS RR è OFF, la funzione ABS sulla ruota posteriore è disattivata.

Honda RR LIFT CONTROL:

Quando questa funzione è attiva, riduce il rischio di sollevamento della ruota posteriore durante la frenata utilizzando il controllo freno ABS.

▶ Questa funzione non impedisce il sollevamento della ruota in tutte le condizioni o circostanze.

Honda CORNERING ABS CONTROL:

Quando è attiva, questa funzione può aiutare a stabilizzare il veicolo durante la marcia in curva utilizzando il controllo freno ABS.

▶ Questa funzione non impedisce la perdita di controllo né mantiene la trazione in tutte le condizioni o circostanze.

Quando si seleziona ABS1 (CORSA) o ABS2 (PISTA) nella modalità di impostazione, viene visualizzato il seguente messaggio.

oppure

- ▶ Tenere premuto il pulsante ◀ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶; la modalità ABS non viene modificata e il display passa alla visualizzazione della selezione della modalità ABS. Selezionare di nuovo la modalità ABS.
- ▶ Tenere premuto il pulsante ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶; la modalità ABS viene modificata secondo la modalità ABS selezionata e il display passa alla gerarchia superiore.

Se la modalità ABS è stata impostata su ABS1 (CORSA) o ABS2 (PISTA), quando l'impianto elettrico viene acceso viene visualizzato il seguente messaggio.

oppure

- ▶ Tenere premuto il pulsante ◀ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶; la modalità ABS cambia su ABS (STANDARD) e il display passa alla visualizzazione normale.
- ▶ Tenere premuto il pulsante ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶; la modalità ABS viene mantenuta e il display passa alla visualizzazione normale.

Se si inizia a guidare senza selezionare "Modifica in ABS (STANDARD)" oppure "OK", verrà mantenuta la modalità ABS corrente.

Strumentazione *(Segue)*

Operazioni di base

È possibile azionare e impostare le varie funzioni del display utilizzando gli interruttori del manubrio sinistro.

Per modificare o impostare il display, consultare la guida di funzionamento degli interruttori visualizzata.

Tipo di guida di funzionamento degli interruttori:

▲ oppure ∧	:	Premere l'interruttore di selezione su ▲
▼ oppure ∨	:	Premere l'interruttore di selezione giù ▼
<	:	Premere il pulsante ◀ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶
>	:	Premere il pulsante ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶
⏶ oppure ⏶⏶	:	Tenere premuto l'interruttore di selezione su ▲
⏷ oppure ⏷⏷	:	Tenere premuto l'interruttore di selezione giù ▼
«	:	Tenere premuto il pulsante ◀ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶
»	:	Tenere premuto il pulsante ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶

Strumentazione *(Segue)*

Area INFO

Per modificare l'area INFO

Per modificare la pagina dell'area INFO, premere l'interruttore di selezione ◀ ▶ sinistra/destra.
È possibile modificare le voci delle informazioni da visualizzare nelle pagine 1-3 (INFO 1-3).
È inoltre possibile modificare il numero delle voci da visualizzare nell'area informazioni.

Per selezionare le INFORMAZIONI PREFERITE P.69 P.88

Per modificare il numero delle voci delle informazioni visualizzate P.69 P.82

La pagina 4 visualizza le impostazioni della modalità di guida corrente.

Modalità di guida P.116

Indicatore Quick Shifter P.62

Pagina 1 (INFO 1) **Pagina 2 (INFO 2)** **Pagina 3 (INFO 3)** **Pagina 4 (Modalità di guida)**

Di seguito sono riportati i tipi di informazioni che possono essere visualizzati nelle pagine 1-3 (INFO 1-3).

TOTALE ➔P.42	PUNTO DEL CAMBIO ➔P.47
ITINERARIO A ➔P.42	CONS. GIRO ➔P.47
CONS. ITINERARIO A ➔P.43	CONS. MEDIO GIRO ➔P.48
ITINERARIO B ➔P.42	VELOCITÀ MEDIA GIRO ➔P.48
CONS. ISTANT. ➔P.43	ACC. MAX ➔P.49
CONS. MEDIO ➔P.44	DEC MAX ➔P.49
VELOCITÀ MEDIA ➔P.44	ANG. DI INCLI. MAX DX ➔P.50
TRASCORSO ➔P.45	ANG. DI INCLI. MAX SX ➔P.50
REGIME ➔P.45	CONS. CARBURANTE ➔P.51
ANGOLO MANOPOLA ➔P.45	CONS. MEDIO ⊢→ ➔P.51
TENSIONE ➔P.46	VELOCITÀ MEDIA ⊢→ ➔P.52
DATA ➔P.46	TRASCORSO ⊢→ ➔P.52
Parola definita dall'utente ➔P.46	ARIA ASPIRATA ➔P.53
Logo CBR ➔P.46	Vuoto ➔P.53

Strumentazione *(Segue)*

Contachilometri totale [TOTALE]

Distanza totale percorsa.

TOTAL
500 km

Quando viene visualizzato "------", recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Contachilometri parzialeA/B [ITINERARIO A/B]

Distanza percorsa dall'azzeramento del contachilometri parziale.

TRIP A
125.0 km

TRIP B
250.0 km

Quando viene visualizzato "----.-", recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Per azzerare il contachilometri parziale:

P.53

Consumo di carburante del contachilometri parziale A [CONS. ITINERARIO A]

Mostra il consumo di carburante del contachilometri parziale A dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale A.
Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 299,9 L (litri) o da 0,0 a 299,9 GAL (galloni)

- Oltre 299 L (litri) o 299 GAL (galloni): viene visualizzato "299.9".
- Quando viene azzerato il consumo di carburante del contachilometri parziale A: viene visualizzato "0,0".

TRIP A CONS.
50.0
L

Quando viene visualizzato "---.-", recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Il consumo di carburante del contachilometri parziale A viene azzerato quando si azzera il contachilometri parziale A.

Per azzerare il contachilometri parziale A: ➡P.53

Consumo chilometrico istantaneo [CONS. INST.]

Visualizza il consumo chilometrico corrente e istantaneo.
Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 299,9 L/100 km (km/L, mile/gal o mile/L)

- Se la velocità è inferiore a 7 km/h: viene visualizzato "---.-".
- Inferiore a 0,1 L/100 km (km/L, mile/gal o mile/L): viene visualizzato "0.0".
- Oltre 299,9 L/100 km (km/L, mile/gal o mile/L): viene visualizzato "299.9".

INST. CONS.
8.0
L/100km

Quando viene visualizzato "---.-" eccetto nei casi suddetti, recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Strumentazione *(Segue)*

Consumo chilometrico medio [CONS. MEDIO]

Visualizza il consumo chilometrico medio da quando è stato azzerato l'indicatore.
Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 299,9 L/100 km (km/L, mile/gal o mile/L)

- Inferiore a 0,1 L/100 km: viene visualizzato "---.-".
- Inferiore a 0,1 km/L (mile/gal o mile/L): viene visualizzato "0.0".
- Oltre 299,9 L/100 km (km/L, mile/gal o mile/L): viene visualizzato "299.9".
- Quando viene azzerato il consumo chilometrico medio: viene visualizzato "---.-".

Quando viene visualizzato "---.-" eccetto nei casi suddetti, recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Per azzerare il consumo chilometrico medio P.53

Velocità media [VELOCITÀ MEDIA]

Visualizza la velocità media a partire dall'ultimo azzeramento.
Intervallo di visualizzazione: da 0 a 350 km/h (da 0 a 218 mph)

- Visualizzazione iniziale: viene visualizzato "---".
- Se il veicolo ha percorso meno di 0,2 km da quando è stato avviato il motore: viene visualizzato "---".
- Se il tempo di funzionamento del veicolo da quando è stato avviato il motore è inferiore a 16 secondi: viene visualizzato "---".

Quando viene visualizzato "---" eccetto nei casi suddetti, recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Per azzerare la velocità media P.53

Tempo trascorso [TRASCORSO]

Visualizza il tempo di funzionamento del motore a partire dall'ultimo azzeramento del tempo trascorso.
Intervallo di visualizzazione: da 00:00 a 99:59 (ore:minuti)

- Oltre 99:59: torna a 00:00

ELAPSED
02:30

Quando viene visualizzato "--:--", recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Per azzerare il tempo trascorso ➡P.53

Display del contagiri numerico [REGIME]

Visualizza i giri del motore al minuto.
Intervallo di visualizzazione: da 0 a 16.500 r/min
Oltre i 16.500 r/min (giri/min): viene visualizzato "16500".

REV
7000 r/min

Angolazione della manopola dell'acceleratore [ANGOLO MANOPOLA]

Mostra l'angolazione della manopola dell'acceleratore durante il funzionamento.
Intervallo di visualizzazione: da 0 a 90 gradi

GRIP ANGLE
30 deg

Quando viene visualizzato "--", recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Strumentazione *(Segue)*

Tensione della batteria [TENSIONE]

Visualizza la tensione corrente.

Data [DATA]

Mostra la data odierna.

Intervallo di visualizzazione:

Giorno della settimana: da LUN a DOM
GIORNO: da 1 a 31
MESE: da GEN a DIC
ANNO: da 2023 a 2099

Per impostare la data: P.69 P.91

Parola definita dall'utente

Visualizza i caratteri selezionati dall'utente.

Per impostare la PAROLA DEFINITA DALL'UTENTE: P.69 P.89

Logo **CBR**

Visualizza il logo CBR.

Valore impostato dell'indicatore di marcia [PUNTO DEL CAMBIO]

Mostra il valore impostato dell'indicatore di marcia.

Intervallo di visualizzazione: da 5.000 a 16.500 r/min

- Quando la luminosità dell'INDICATORE REGIME è impostata su off: viene visualizzato "-----".
- Quando la posizione del cambio è in folle (N) o 6 a: viene visualizzato "-----".

SHIFT POINT
14500 r/min

Per impostare l'indicatore di marcia: ➔P.69 ➔P.80

Consumo di carburante sul giro [CONS. GIRO]

Visualizza il consumo di carburante dell'ultimo giro.

Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 50,0 L (litri) o da 0,0 a 50,0 GAL (galloni)

- Oltre 50 L (litri) o 50 GAL (galloni): viene visualizzato "50.0".
- Inferiore a 0,1 L (0,1 GAL): viene visualizzato "0.0".
- In assenza di dati sul giro: viene visualizzato "--.-".

LAP CONS.
0.8 L

Quando viene visualizzato "--.-" eccetto nei casi suddetti, recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Consumo chilometrico medio sul giro [CONS. MEDIO GIRO]

Visualizza il consumo chilometrico medio dell'ultimo giro.
Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 299,9 L/100 km (km/L, mile/gal o mile/L)

- Inferiore a 0,1 L/100 km: viene visualizzato "---.-".
- Inferiore a 0,1 km/L (mile/gal o mile/L): viene visualizzato "0.0".
- Oltre 299,9 L/100km (km/L, mile/gal o mile/L): viene visualizzato "299.9".
- In assenza di dati sul giro: viene visualizzato "---.-".

Quando viene visualizzato "---.-" eccetto nei casi suddetti, recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Velocità media sul giro [VELOCITÀ MEDIA GIRO]

Visualizza la velocità media dell'ultimo giro.
Intervallo di visualizzazione: da 0 a 350 km/h (da 0 a 218 mph)

- In assenza di dati sul giro: viene visualizzato "---".

Quando viene visualizzato "---" eccetto nei casi suddetti, recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Accelerazione massima in questo momento [ACC. MAX]

Visualizza l'accelerazione massima da quando è stato avviato il motore.

Intervallo di visualizzazione: da 0 a 1,5 G

- Fin quando non viene rilevata l'accelerazione: viene visualizzato "-.-".

Quando l'impianto elettrico viene spento, l'accelerazione massima viene azzerata.

MAX ACC.
0.5 G

Decelerazione massima in questo momento [DEC. MAX]

Visualizza la decelerazione massima da quando è stato avviato il motore.

Intervallo di visualizzazione: da 0 a 1,5 G

- Fin quando non viene rilevata la decelerazione: viene visualizzato "-.-".

Quando l'impianto elettrico viene spento, la decelerazione massima viene azzerata.

MAX DEC.
0.4 G

Strumentazione *(Segue)*

Angolo massimo di inclinazione a destra in questo momento [ANG. DI INCLI. MAX DX]

Visualizza l'angolo massimo di inclinazione del lato destro dall'avviamento del motore.
Intervallo di visualizzazione: da 0 a 60 gradi

- Fino a quando non viene rilevato l'angolo di inclinazione: viene visualizzato "--".

Quando l'impianto elettrico viene spento, l'angolo di inclinazione massimo del lato destro viene azzerato.

MAX LEAN ANGLE R
30 deg

Angolo massimo di inclinazione a sinistra in questo momento [ANG. DI INCLI. MAX SX]

Visualizza l'angolo massimo di inclinazione del lato sinistro dall'avviamento del motore.
Intervallo di visualizzazione: da 0 a 60 gradi

- Fino a quando non viene rilevato l'angolo di inclinazione: viene visualizzato "--".

Quando l'impianto elettrico viene spento, l'angolo di inclinazione massimo di sinistra viene azzerato.

MAX LEAN ANGLE L
32 deg

Consumo di carburante corrente[CONS. CARBURANTE]

Visualizza il consumo di carburante da quando è stato avviato il motore.

Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 50,0 L (litri) o da 0,0 a 50,0 GAL (galloni).

- Inferiore a 0,1 L (0,1 GAL): viene visualizzato "0.0".
- Oltre 50 L (litri) o 50 GAL (galloni): viene visualizzato "50.0".
- Fino a quando non viene rilevato il consumo di carburante: viene visualizzato "--.-".

Quando l'impianto elettrico viene spento, il consumo di carburante viene azzerato.

Quando viene visualizzato "--.-" eccetto nei casi suddetti, recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Consumo chilometrico medio in questo momento [CONS. MEDIO ⊢→]

Visualizza il consumo chilometrico medio da quando è stato avviato il motore.

Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 299,9 L/100km (km/L, mile/gal o mile/L).

- Inferiore a 0,1 L/100 km: viene visualizzato "---.-".
- Inferiore a 0,1 km/L (mile/gal o mile/L): viene visualizzato "0.0".
- Oltre 299,9 L/100 km (km/L, mile/gal o mile/L): viene visualizzato "299.9".
- Fino a quando non viene rilevato il consumo chilometrico: viene visualizzato "---.-".

Quando l'impianto elettrico viene spento, il consumo chilometrico medio viene azzerato.

Quando viene visualizzato "---.-" eccetto nei casi suddetti, recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Strumentazione *(Segue)*

Velocità media in questo momento [VELOCITÀ MEDIA ⊢→]

Visualizza la velocità media da quando è stato avviato il motore.

Intervallo di visualizzazione: da 0 a 350 km/h (da 0 a 218 mph).

- Visualizzazione iniziale: viene visualizzato "---".
- Se il veicolo ha percorso meno di 0,2 km da quando è stato avviato il motore: viene visualizzato "---".
- Se il tempo di funzionamento del veicolo da quando è stato avviato il motore è inferiore a 16 secondi: viene visualizzato "---".

Quando l'impianto elettrico viene spento, la velocità media viene azzerata.

Quando viene visualizzato "---" eccetto nei casi suddetti, recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Tempo trascorso in questo momento [TRASCORSO ⊢→]

Visualizza il tempo di funzionamento da quando è stato avviato il motore.

Intervallo di visualizzazione: da 00:00 a 99:59 (ore:minuti)

- Oltre 99:59: torna a 00:00.
- Fino a quando non viene rilevato il tempo trascorso: viene visualizzato "--:--".

Quando l'impianto elettrico viene spento, il tempo trascorso viene azzerato.

Quando viene visualizzato "--:--" eccetto nei casi suddetti, recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Temperatura dell'aria aspirata [ARIA ASPIRATA]

Visualizza la temperature dell'aria aspirata.
Intervallo di visualizzazione: da -20,0 a 79,9°C

- Fino a quando non viene rilevata la temperature dell'aria aspirata: viene visualizzato "---.-".

INTAKE AIR
17.2 °C

Quando "---.-" lampeggia, recarsi presso una concessionaria per ottenere assistenza.

Display vuoto

Visualizza uno spazio vuoto.

Per azzerare le informazioni

Selezionare la pagina (INFO1, 2, 3) dell'area che contiene la voce che si desidera azzerare con l'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.
Tenere premuto il pulsante ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶ finché la voce da azzerare non diventa rossa.

▶ Se sulla pagina non sono presenti elementi che possono essere azzerati, non c'è alcuna risposta all'operazione.

Selezionare la voce con l'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.

▶ Se il display è di tipo ANALOGICO, selezionare la voce con l'interruttore di selezione su ▲ o l'interruttore di selezione giù ▼.

Tenere premuto il pulsante ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶ finché la voce non viene azzerata.
Per uscire dalla modalità di azzeramento, tenere premuto il pulsante ◀ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.

Strumentazione *(Segue)*

EQUALIZZATORE

Visualizza l'angolo di inclinazione corrente del lato sinistro/destro.
Visualizza l'accelerazione/decelerazione corrente.

Modalità carburante della riserva

Quando la spia della riserva del carburante si illumina, vengono visualizzate l'autonomia di percorrenza e la quantità di carburante residuo.

Passaggio dalla quantità di carburante residuo alla modalità carburante della riserva: 3,2 L

> AVVISO
> Quando il display passa alla modalità carburante della riserva è necessario fare rifornimento di carburante. L'esaurimento del carburante può provocare la mancata accensione del motore, danneggiando il convertitore catalitico.

Dopo aver effettuato il rifornimento di una quantità superiore alla riserva, il display ritorna alla visualizzazione normale dopo circa un minuto dall'accensione dell'impianto elettrico.

Autonomia di percorrenza (Solo in modalità carburante della riserva)

Quando la spia della riserva del carburante si illumina, viene indicata l'autonomia di percorrenza stimata.
Intervallo di visualizzazione: da 99 a 5 km o da 99 a 3 mile

- Superiore a 99 km (mile): viene visualizzato "99".
- Inferiore a 5 km (mile): viene visualizzato "--".
- Inferiore a 1,0 L (0,2 GAL): viene visualizzato "--".
- Fino a quando non viene rilevata l'autonomia di percorrenza: viene visualizzato "--".

L'autonomia di percorrenza indicata viene calcolata in base alle condizioni di guida e il valore indicato potrebbe non corrispondere sempre alla distanza effettivamente percorribile.

Quando viene visualizzato "--" eccetto nei casi suddetti, recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Quantità di carburante residuo (Solo in modalità carburante della riserva)

Quando la spia della riserva del carburante si illumina, è possibile selezionare la quantità stimata di carburante rimanente.
Intervallo di visualizzazione: da 3,2 a 1,0 L (litri) o da 0,7 a 0,2 GAL (galloni)

- Inferiore a 1,0 L (0,2 GAL): viene visualizzato "-.-".
- Fino a quando non viene rilevata la quantità di carburante residuo: viene visualizzato "-.-".

La quantità di carburante residuo viene calcolata in base alle condizioni di guida. La quantità di carburante residuo indicata potrebbe non corrispondere alla quantità effettiva.

Quando viene visualizzato "-.-" eccetto nei casi suddetti, recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Indicatore temperatura del liquido di raffreddamento (🌡)

Intervallo di visualizzazione: da 35°C a 132°C

- 34 °C o meno: viene visualizzato "---".
- Tra 122 °C e 131 °C:
  - La spia temperatura del liquido di raffreddamento alta si accende.
  - Le cifre della temperatura del liquido di raffreddamento lampeggiano.
- Superiore a 132 °C:
  - La spia temperatura del liquido di raffreddamento alta si accende.
  - "132°C" lampeggia.
- Anche se la temperatura del liquido di raffreddamento motore è bassa, la ventola di raffreddamento può entrare in funzione quando si aumentano i giri del motore. Ciò è normale.

Strumentazione *(Segue)*

Informazioni a comparsa

Nei casi indicati di seguito vengono visualizzate le informazioni a comparsa.

- Informazioni sulla manutenzione:
  Se il periodo di ispezione del veicolo è prossimo.
- Informazioni utili:
  In presenza di informazioni utili per il veicolo.
- Informazioni sulla modalità di avviamento:
  In modalità di avviamento.
- Informazioni sui guasti:
  CBR1000SP
  In presenza di un problema al sistema ÖHLINS Smart EC del veicolo.

In presenza di più elementi informativi, verranno visualizzate le informazioni a comparsa con la priorità più elevata.
Se le priorità sono le stesse, le informazioni a comparsa vengono visualizzate alternativamente.

L'ordine di priorità è il seguente:

Priorità	Voci delle informazioni a comparsa
1	!
2	
3	START MODE
4	SIDE STAND 100 km JUL / 2020 500 km JUL / 2020 Lo MODE

Informazioni sulla manutenzione

Indicazione	Spiegazione	Rimedio
500 km JUL/2020	Se il periodo di ispezione periodica del veicolo è prossimo.	Far controllare il veicolo presso la concessionaria.
100 km JUL/2020	Se il periodo di sostituzione dell'olio del veicolo è prossimo.	Cambiare l'olio motore.

Informazioni utili

Indicazione	Spiegazione	Rimedio
SIDE STAND	Se il cavalletto laterale è abbassato.	Sollevare il cavalletto laterale.
	CBR1000SP Se l'inizializzazione della sospensione è in fase di attesa.	Arrestare il veicolo. Attendere alcuni secondi fino alla scomparsa della spia. Se la spia non scompare, contattare la concessionaria.
Lo MODE	Quando la temperatura del liquido di raffreddamento è inferiore a 70 °C.	Riscaldare il motore fino a quando la temperatura del liquido di raffreddamento non supera i 70 °C.

Strumentazione *(Segue)*

Informazioni sulla Modalità di avviamento

Indicazione	Spiegazione	Rimedio
START MODE	Quando il colore di sfondo è: Arancione: la modalità di avviamento è consentita. Verde: Limitazione del regime motore. Grigio: la modalità di avviamento non è consentita.	Per utilizzare la modalità di avviamento P.69 P.81 P.126

Informazioni sui guasti

Indicazione	Spiegazione	Rimedio
!	CBR1000SP In presenza di un problema al sistema ÖHLINS Smart EC del veicolo.	Ridurre la velocità e far controllare quanto prima il veicolo presso la concessionaria.

Spia posizione cambio

La posizione del cambio è indicata dalla spia posizione cambio.

▶ "-" compare quando il cambio marce non viene eseguito correttamente.

Spia ABS [ABS 1/2]

Visualizza la modalità ABS corrente.

Viene visualizzato ABS1, ABS2 oppure il campo è vuoto (ABS (STANDARD)).

▶ La spia ABS non si accende quando si seleziona l'ABS (STANDARD).

Quando la spia lampeggia, recarsi presso una concessionaria per ottenere assistenza.

Per selezionare la modalità ABS: ➔P.69 ➔P.79

Spia pressione dell'olio bassa

- Si accende all'attivazione dell'impianto elettrico.
- Si spegne all'avvio del motore.

Se la spia si accende con il motore in funzione: ➔P.194

Spia HESD (Ammortizzatore di sterzo elettronico Honda)

Se la spia si accende con il motore in funzione: ➔P.196

Spia temperatura del liquido di raffreddamento alta

Se la spia si accende durante la guida: ➔P.193

Strumentazione *(Segue)*

Indicatore Quick Shifter

CBR1000SP

Visualizza lo stato corrente del Quick Shifter.
Questa spia viene visualizzata quando l'area INFO si trova a pagina 4 (Riding mode).

QS Il sistema Quick Shifter è disattivato.

QS ▲ Il passaggio alla marcia superiore con il Quick Shifter è attivato.

QS ▼ Il passaggio alla marcia inferiore con il Quick Shifter è attivato.

QS ▲▼ Il passaggio alla marcia superiore e il passaggio alla marcia inferiore con il Quick Shifter sono entrambi attivati.

QUICK SHIFTER: P.69 P.77 P.125

Tempo di percorrenza giro

È possibile registrare il tempo sul giro nella modalità SPORT. P.69 P.82

Tempo sul giro precedente

Numero di giri

Cronometro/differenza con il miglior giro

Strumentazione *(Segue)*

Nella modalità di impostazione è possibile consultare e azzerare i dati registrati sul giro. P.69 P.90

I dati sul giro includono quanto segue:

Dati giro	Intervallo di visualizzazione
Numero del giro precedente	da 0 a 99 ▶ Oltre 99, si ripete "99"
Tempo sul giro precedente	da 00'00"00 a 99'59"99
Cronometro	da 00'00"00 a 99'59"99
Differenza con il miglior giro	Da -99'59"99 a 00'00"00 fino a +99'59"99
Velocità massima del veicolo	da 0 a 350 km/h (da 0 a 218 mph)
Velocità media	da 0 a 350 km/h (da 0 a 218 mph)
Consumo di carburante	da 0,0 a 299,9 L (litri) o da 0,0 a 299,9 GAL (galloni)
Temperatura massima del liquido di raffreddamento	Da 35 a 132°C
Consumo chilometrico medio	da 0,0 a 299,9 L/100km (km/L, mile/gal o mile/L)
Giri massimi del motore	da 0 a 16.500 giri/min
Accelerazione massima	da 0 a 1,5 G
Decelerazione massima	da 0 a 1,5 G
Angolo massimo di inclinazione a destra	da 0 a 60 gradi
Angolo massimo di inclinazione a sinistra	da 0 a 60 gradi

Strumentazione *(Segue)*

Per misurare il tempo sul giro

1. Configurare la voce "GIRO" su "ON" nella modalità di impostazione. ➡P.69 ➡P.82
2. Per avviare la misurazione, premere l'interruttore PASSING/LAP.
   ▶ Il cronometro avvia la misurazione.

3. Per registrare il tempo sul giro, premere l'interruttore PASSING/LAP a ogni giro.
   ▶ Il display passa alla visualizzazione della differenza con il miglior giro.
   Dopo 10 secondi, il display passa alla visualizzazione del cronometro.
   ▶ Il display passa dalla visualizzazione del tempo e del numero del giro precedente alle informazioni sul giro precedente.
   ▶ Se si preme nuovamente l'interruttore PASSING/LAP entro 10 secondi, il tempo sul giro non viene registrato.
   ▶ Superato il giro 99, il numero del giro precedente visualizzato continua a essere "GIRO 99".

4 Per interrompere la misurazione, tenere premuto l'interruttore PASSING/LAP.

Per riavviare la misurazione

Premere nuovamente l'interruttore PASSING/LAP. Il cronometro riavvia la misurazione.

▶ La misurazione riprende nel giro successivo.

Per verificare o azzerare il tempo sul giro

Selezionare il menu "DATI GIRO" nella modalità di impostazione. ➡P.69 ➡P.90

Strumentazione *(Segue)*

Modalità di impostazione

Per passare alla modalità di impostazione

Tenere premuto il pulsante ◀ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.
Per selezionare il menu di impostazione desiderato, azionare l'interruttore di selezione su ▲, l'interruttore di selezione giù ▼ o l'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶ sulla manopola sinistra.

▶ Quando si passa alla modalità di impostazione, l'orologio, la spia e la velocità vengono visualizzati nella parte superiore dello schermo.

Visualizzazione normale

Modalità di impostazione

Per completare l'impostazione:

- Tenere premuto il pulsante ◀ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶ e tornare al livello superiore.
- Tenere premuto l'interruttore MODE e tornare alla visualizzazione ordinaria.

Flusso delle impostazioni

Premere

Premere e tenere premuto/
Premere e tenere premuto

Strumentazione *(Segue)*

Premere

Premere e tenere premuto/
Premere e tenere premuto

Premere

Premere e tenere premuto/
Premere e tenere premuto

Strumentazione *(Segue)*

Premere

Premere e tenere premuto/
Premere e tenere premuto

MODALITÀ DI GUIDA P.116

È possibile selezionare la MODALITÀ DI GUIDA.

1. Selezionare "MODALITÀ 1", "MODALITÀ 2" o "MODALITÀ 3" utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Selezionare l'impostazione desiderata in base alla guida di funzionamento degli interruttori.
   ▶ CBR1000ST
   ""S" (modalità delle sospensioni) non viene visualizzato.
3. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.

Simbolo dell'impostazione predefinita

Per tornare alle impostazioni di inizializzazione:

1. Tenere premuto il pulsante ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.
2. Azzerare le impostazioni in base alla guida di funzionamento degli interruttori.

GUIDA DI PRECARICO

CBR1000SP

È possibile regolare il peso del guidatore.
Intervallo di impostazione disponibile
da 50 a 100 kg (da 110 a 220 lb)

▶ Se il peso non rientra nell'intervallo di impostazione, inserire il valore più vicino a quello effettivo.

Per regolare il peso del guidatore

1. Selezionare l'impostazione desiderata utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
   - ▶ Premendo l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼ si aumenta o diminuisce il valore di 5 kg.
   - ▶ Vengono visualizzati i valori di precarico consigliati per le sospensioni anteriore e posteriore.
   - ▶ È possibile modificare l'unità di misura premendo il pulsante ◀ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.
2. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.

Valori di precarico consigliati

Per tornare alle impostazioni di inizializzazione:

1. Tenere premuto il pulsante ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.
2. Azzerare le impostazioni in base alla guida di funzionamento degli interruttori.

MODALITÀ SOSPENSIONI A P.184

CBR1000SP

È possibile modificare i livelli degli elementi di supporto OBTi.

Regolazione del sistema ÖHLINS Smart EC P.179

1. Selezionare "A 1", "A 2" o "A 3" utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Premere il pulsante ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.
3. Selezionare l'impostazione desiderata in base alla guida di funzionamento degli interruttori.
4. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.

Simbolo dell'impostazione predefinita

Per tornare alle impostazioni di inizializzazione:

1. Tenere premuto il pulsante ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.
2. Azzerare le impostazioni in base alla guida di funzionamento degli interruttori.

Strumentazione *(Segue)*

MODALITÀ SOSPENSIONI M P.187

CBR1000SP

È possibile regolare elettronicamente lo smorzamento della compressione e dell'estensione della sospensione anteriore e posteriore.

Regolazione del sistema ÖHLINS Smart EC P.179

1. Selezionare "M 1", "M 2" o "M 3" utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Selezionare l'impostazione desiderata in base alla guida di funzionamento degli interruttori.
3. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.

Simbolo dell'impostazione predefinita

Per tornare alle impostazioni di inizializzazione:

1. Tenere premuto il pulsante ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.
2. Azzerare le impostazioni in base alla guida di funzionamento degli interruttori.

QUICK SHIFTER

CBR1000SP

È possibile modificare le impostazioni del Quick Shifter.

SU: per modificare l'impostazione per il passaggio alla marcia superiore.

GIÙ: per modificare l'impostazione per il passaggio alla marcia inferiore.

OFF	Disattivazione
MORBIDO	Attivazione
MEDIO	
DURO	

MORBIDO, MEDIO o DURO indicano il livello di carico del pedale del cambio.

Per usare il Quick Shifter: P.125

1. Selezionare la voce "SU" o "GIÙ" utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Selezionare l'impostazione desiderata in base alla guida di funzionamento degli interruttori.
3. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.

AMMORTIZZATORE DI STERZO

È possibile modificare il livello di smorzamento dell'ammortizzatore di sterzo.
Il livello di smorzamento dello sterzo può essere selezionato tra "MORBIDO", "MEDIO" o "DURO".
Caratteristiche di ogni livello
MORBIDO: Maggiore agilità di sterzata. (Livello di impostazione predefinito)
MEDIO: Livello intermedio di smorzamento dello sterzo compreso tra "MORBIDO" e "DURO".
DURO: Maggiore stabilità di sterzata alle alte velocità.

1. Selezionare il livello di smorzamento dello sterzo tra "MORBIDO", "MEDIO" o "DURO" utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.
   ▶ È inoltre possibile completare l'impostazione premendo il pulsante ◀ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.

MODALITÀ ABS

È possibile cambiare la modalità ABS.
Le funzioni operative dipendono dalla modalità ABS. P.35
Per la modalità ABS è possibile selezionare l'impostazione "ABS1 (CORSA)", "ABS2 (PISTA)" o "ABS (STANDARD)".

1. Selezionare "ABS1 (CORSA)", "ABS2 (PISTA)" o "ABS (STANDARD)" utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Premere il pulsante ◀ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶ per completare l'impostazione.

   Quando si seleziona ABS1 (CORSA) o ABS2 (PISTA)

   Viene visualizzato il messaggio seguente.

oppure

   ▶ Tenere premuto il pulsante ◀ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶; la modalità ABS non viene modificata e il display passa alla visualizzazione della selezione della modalità ABS. Selezionare di nuovo la modalità ABS.

   ▶ Tenere premuto il pulsante ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶; la modalità ABS viene modificata secondo la modalità ABS selezionata e il display passa alla gerarchia superiore.

3. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.

Strumentazione *(Segue)*

INDICATORE REGIME

È possibile modificare le impostazioni degli indicatori di marcia.

INTERVALLO

È possibile regolare l'intervallo di accensione dell'indicatore di marcia.

▶ Intervallo di impostazione disponibile: da 0 a 500 r/min (giri/min)

PUNTO DEL CAMBIO

È possibile regolare il punto di cambio marcia.

▶ Quando si seleziona "PER OGNI MARCIA", viene visualizzato il numero della posizione del cambio ed è possibile selezionare il punto del cambio per ciascuna marcia.

▶ Intervallo di impostazione disponibile: da 5.000 a 16.500 r/min (giri/min)

LUMINOSITÀ

È possibile regolare la luminosità dell'indicatore di marcia.

▶ Intervallo di impostazione disponibile: OFF o 1 - 8

▶ Quando si seleziona "OFF", l'indicatore di marcia viene disattivato.

1. Selezionare la voce "INTERVALLO", "PUNTO DEL CAMBIO" o "LUMINOSITÀ" utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Selezionare l'impostazione desiderata in base alla guida di funzionamento degli interruttori.
3. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.

Informazioni sull'indicatore di marcia: ➡P.103

REGIME MODALITÀ DI AVVIAMENTO

È possibile modificare i giri del motore quando si utilizza la modalità di avviamento.

Per utilizzare la modalità di avviamento:

P.126

- ▶ Intervallo di impostazione disponibile: OFF o 6.000 - 9.000 r/min

1. Selezionare i giri del motore utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.
   - ▶ È inoltre possibile completare l'impostazione premendo il pulsante ◀ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.

PERSONALIZZAZIONE DISPLAY

È possibile registrare 3 modelli di impostazioni del display e utilizzarli come visualizzazioni ordinarie.
È possibile selezionare e combinare tra loro i propri stili preferiti dalle impostazioni "TIPO DI DISPLAY", "STILE REGIME", "GIRO" e "INFO".

TIPO DI DISPLAY	:	È possibile modificare il tipo di display.
STILE REGIME	:	È possibile cambiare il tipo di contagiri.
GIRO	:	È possibile passare dalla modalità STD alla modalità SPORT e viceversa.
INFO (informazioni)	:	È possibile modificare il numero delle voci da visualizzare nell'area informazioni.

Per utilizzare un'impostazione del display registrata come display ordinario:

1. Selezionare l'impostazione desiderata per lo schermo tra "01", "02" o "03" utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.
   ▶ Quando si registrano le impostazioni del display o si utilizza la schermata registrata come display ordinario, viene visualizzata la data.

Per modificare e registrare il display:

1. Selezionare l'impostazione desiderata per lo schermo tra "01", "02" o "03" utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Selezionare "MODIFICA" secondo quanto indicato nella guida di funzionamento degli interruttori.
3. Selezionare "TIPO DI DISPLAY", "STILE REGIME", "GIRO" o "INFO" utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
4. Selezionare l'impostazione desiderata in base alla guida di funzionamento degli interruttori.
   - ▶ È possibile controllare le impostazioni di visualizzazione correnti utilizzando la miniatura.
   - ▶ Per passare alla modalità SPORT, selezionare "ON" dal menu "GIRO".
5. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.
   - ▶ Quando si registrano le impostazioni del display o si utilizza la schermata registrata come display ordinario, viene visualizzata la data.

Miniatura

Strumentazione *(Segue)*

Per modificare il nome del display:

È possibile modificare il nome del display con un massimo di 10 caratteri.

1. Selezionare "MODIFICA" secondo quanto indicato nella guida di funzionamento degli interruttori.
2. Tenere premuto il pulsante [▶] dell'interruttore di selezione sinistra/destra [◀] [▶].
3. Modificare il nome del display.
   - ▶ Selezionare il carattere utilizzando l'interruttore di selezione su [▲], l'interruttore di selezione giù [▼] e l'interruttore di selezione sinistra/destra [◀] [▶].
   - ▶ Confermare il carattere utilizzando l'interruttore [MODE].
4. Selezionare "OK", quindi premere l'interruttore [MODE].

Nome display

MECCANICO

Visualizza le informazioni correnti sul veicolo.

Vengono visualizzate le seguenti informazioni:

- Contagiri
- Posizione del cambio
- Posizione della manopola dell'acceleratore
- Temperatura del liquido di raffreddamento
- Tensione della batteria

Strumentazione *(Segue)*

LUMINOSITÀ

È possibile regolare la retroilluminazione su uno degli otto livelli disponibili o selezionare la regolazione automatica.

Controllo automatico della luminosità:

➔P.215

La schermata può diventare scura quando il display è molto caldo. Se non viene ripristinata la luminosità originale, contattare la propria concessionaria.

1. Selezionare il livello di luminosità della retroilluminazione utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.
   - ▶ È inoltre possibile completare l'impostazione premendo il pulsante ◀ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.

SFONDO

È possibile regolare lo sfondo su una delle due categorie disponibili o selezionare la regolazione automatica.

Controllo automatico dello sfondo:

P.215

1. Selezionare "AUTO", "NERO" o "BIANCO" utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.
   - ▶ È inoltre possibile completare l'impostazione premendo il pulsante ◀ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.

Strumentazione *(Segue)*

INFORMAZIONI PREFERITE

È possibile modificare i tipi di informazioni visualizzati nelle pagine "INFO1", "INFO2" e "INFO3" dell'area INFO.
Se il numero delle voci da visualizzare nell'area INFO è impostato su "NONE", la voce "INFORMAZIONI PREFERITE" non è utilizzabile.
➔P.69 ➔P.82

1. Selezionare "INFO1", "INFO2" o "INFO3" utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Selezionare l'impostazione desiderata in base alla guida di funzionamento degli interruttori.
   ▶ Se si seleziona un elemento già selezionato in un'altra area, l'elemento selezionato in precedenza attiva automaticamente l'opzione "VUOTO".
3. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.

Il numero di voci visualizzate nell'area INFO cambia in base all'impostazione della voce "PERSONALIZZAZIONE DISPLAY". ➔P.69 ➔P.82

Oppure

PAROLA DEFINITA DALL'UTENTE

È possibile modificare la PAROLA DEFINITA DALL'UTENTE fino a un massimo di 10 caratteri.

1. Selezionare la "PAROLA DEFINITA DALL'UTENTE".
2. Modificare la PAROLA DEFINITA DALL'UTENTE.
   - ▶ Selezionare il carattere utilizzando l'interruttore di selezione su ▲, l'interruttore di selezione giù ▼ e l'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.
   - ▶ Confermare il carattere utilizzando l'interruttore MODE.
3. Selezionare "OK", quindi premere l'interruttore MODE.

Strumentazione *(Segue)*

DATI GIRO

È possibile consultare e azzerare i dati registrati sul giro.
In assenza di dati sul giro, non è possibile selezionare "DATI GIRO".

Per visualizzare ulteriori informazioni sul giro, premere l'interruttore di selezione su ▲ o l'interruttore di selezione giù ▼.

Per usare il tempo di percorrenza giro:

➡P.63

Per cancellare i dati registrati sul giro:

1. Tenere premuto il pulsante ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶.
2. Azzerare i dati sul giro in base alla guida di funzionamento degli interruttori.

DATA E ORA

1. Selezionare "24h o 12h", "ANNO", "MESE / GIORNO", "ORE / MINUTI", oppure "am / pm" utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Selezionare l'impostazione desiderata in base alla guida di funzionamento degli interruttori.
   - ▶ Quando la voce "24 / 12" è impostata sull'indicazione a 24 ore, la voce "am /pm" non può essere utilizzata.
3. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.

Strumentazione *(Segue)*

UNITÀ

È possibile modificare l'unità di misura relativa a velocità, chilometraggio e consumo di carburante.

1. Selezionare "VELOCITÀ" o "CONS. CARBURANTE" utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
   - ▶ La voce "TEMP" viene visualizzata ma non può essere utilizzata.
2. Selezionare l'impostazione desiderata in base alla guida di funzionamento degli interruttori.
3. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.

Se si desidera selezionare "L/100km" o "km/L" per il consumo di carburante, si deve selezionare in anticipo "km/h" nel menu "VELOCITÀ".
Quando per la velocità è selezionata la voce "mph", è possibile selezionare "mile/gal" o "mile/L".

LINGUA

Consente di modificare la lingua del sistema.

1. Selezionare la lingua utilizzando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.
2. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.
   - ► È inoltre possibile completare l'impostazione premendo il pulsante ◄ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◄ ►.

RIPRISTINA IMPOSTAZIONI PREDEFINITE

I valori impostati possono essere riportati alle impostazioni predefinite.

Azzerare le impostazioni in base alla guida di funzionamento degli interruttori.

Strumentazione *(Segue)*

Le seguenti voci vengono ripristinate ai valori predefiniti:

- CBR1000SP
  QUICK SHIFTER
- CBR1000SP
  GUIDA DI PRECARICO
- CBR1000SP
  MODALITÀ SOSPENSIONI M
- DATI GIRO
- PERSONALIZZAZIONE DISPLAY
- INDICATORE REGIME
- LUMINOSITÀ
- SFONDO
- PAROLA DEFINITA DALL'UTENTE
- INFORMAZIONI PREFERITE
- DATA E ORA
- UNITÀ
- REGIME MODALITÀ DI AVVIAMENTO
- MODALITÀ DI GUIDA
- AMMORTIZZATORE DI STERZO
- Selezione INFORMAZIONI PREFERITE
- Pagina di selezione INFO
- MODALITÀ ABS
- LINGUA

MANUTENZIONE

È possibile verificare la data dell'ispezione successiva e modificarne l'impostazione.

Ispezione periodica successiva

Sostituzione dell'olio motore successiva

Per tornare al livello superiore, tenere premuto l'interruttore MODE.

Intervallo di visualizzazione:

DISTANZA:

Ispezione periodica successiva:

-----, 12.875-99.999 km

-----, (8.000-99.999 mile)

Sostituzione dell'olio motore successiva:

-----, 12.875-99.999 km

-----, (8.000-99.999 mile)

▶ Superati 0 km (mile): l'indicatore visualizza "-".

DATA:

Mese: ---, da GEN a DIC

Anno: da ----, da 2019 a 2119

Strumentazione *(Segue)*

Non appena si verifica uno qualsiasi dei casi elencati di seguito, le informazioni a comparsa relative verranno mostrate sul display in visualizzazione normale. P.58

- "500 km" o "300 mile" dall'ispezione periodica successiva.
- "100 km" o "60 mile" dalla sostituzione dell'olio motore successiva.
- Un mese prima del mese stabilito.

Se la "DISTANZA" non è impostata, viene visualizzato "----- " km o mile.
Se la "DATA" non è impostata, viene visualizzato "---/----".
Se "DISTANZA" e "DATA" non sono impostate, le informazioni a comparsa sulla manutenzione non vengono visualizzate.

Impostazione dell'ispezione successiva

1. Selezionare "🔧" (ispezione periodica) o "🛢" (sostituzione olio motore) usando l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼.

2. Selezionare l'impostazione desiderata in base alla guida di funzionamento degli interruttori.
   - ▶ Se si tiene premuto l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼ mentre si imposta la "DISTANZA", si sposterà ogni 1000.
   - ▶ Intervallo di impostazione disponibile della DISTANZA:

     Ispezione periodica

     Eccetto versione II GS

     -----, da 100 a 12.000 km (da 100 a 8.000 mile)

     Versione II GS

     -----, da 100 a 6.000 km (da 100 a 4.000 mile)

     Sostituzione dell'olio motore

     -----, da 100 a 12.000 km (da 100 a 8.000 mile)
3. Tornare alla visualizzazione ordinaria o al livello superiore per completare l'impostazione.

Strumentazione *(Segue)*

APPARECCHIATURA

"APPARECCHIATURA" viene visualizzato ma non può essere selezionato.

INIZIALIZZAZIONE QS

"INIZIALIZZAZIONE QS" viene visualizzato ma non può essere selezionato.

DTC

Visualizza un problema in corso con il veicolo. Se il veicolo presenta un problema, viene visualizzato l'indice dei DTC.
Ridurre la velocità e far controllare quanto prima il veicolo presso la concessionaria.

Indici dei DTC

CRONOLOGIA UTILIZZO ECU KIT DA CORSA

"CRONOLOGIA UTILIZZO ECU KIT DA CORSA" viene visualizzato ma non può essere utilizzato.

Spie

Se alcune spie non si accendono quando dovrebbero, far controllare il problema presso la concessionaria.

Indicatori di marcia P.103

Si accende brevemente all'attivazione dell'impianto elettrico.

Spia Indicatore di direzione destro

Spia del Torque Control

- Si accende all'attivazione dell'impianto elettrico. Si spegne quando la velocità raggiunge circa 5 km/h per indicare che il Torque Control è pronto per essere attivato.
- Lampeggia quando il Torque Control è in funzione.

Se la spia si accende durante la guida: P.197

Spia del Torque Control in posizione OFF

Si accende quando viene disattivato il Torque Control.

Spia indicatore di direzione sinistro

Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante)

Si accende brevemente all'attivazione dell'impianto elettrico.

Se la spia si accende con il motore in funzione:

P.195

Spia ABS (sistema antibloccaggio dei freni)

- Si accende all'attivazione dell'impianto elettrico.
- La spia si spegne quando la velocità raggiunge circa 10 km/h.

Se la spia si accende durante la guida:

P.196

Spia sistema antibloccaggio dei freni (ABS) OFF

- Si accende brevemente all'attivazione dell'impianto elettrico.
- Si accende quando la modalità ABS passa ad ABS1 (CORSA).

Per cambiare la modalità ABS

P.69 P.79

N Spia di folle

La spia si accende quando il cambio è in folle.

Spia della Honda SMART Key

Si accende brevemente all'attivazione dell'impianto elettrico.

Quando la spia della Honda SMART Key lampeggia: P.198

Spia del bloccasterzo

Si accende per breve tempo mentre il bloccasterzo è in funzione.

Bloccasterzo: P.108

Indicatori di marcia

Gli indicatori di marcia si accendono o lampeggiano in base ai giri del motore.

I tempi di accensione e la luminosità delle spie e del lampeggiamento dipendono dall'impostazione "INDICATORE REGIME".

Impostazione degli indicatori di marcia ➡P.69 ➡P.80

I colori degli indicatori sono i seguenti.

Definizione:

		Giri motore	<	A – (B × 6)	
A – (B × 6)	≦	Giri motore	<	A – (B × 5)	
A – (B × 5)	≦	Giri motore	<	A – (B × 4)	
A – (B × 4)	≦	Giri motore	<	A – (B × 3)	
A – (B × 3)	≦	Giri motore	<	A – (B × 2)	
A – (B × 2)	≦	Giri motore	<	A – (B × 1)	
A – (B × 1)	≦	Giri motore	<	A	
A	≦	Giri motore			

A: valore PUNTO DEL CAMBIO
B: valore INTERVALLO

Interruttori

Devioluci/interruttore PASSING/LAP

- ≡D: Abbagliante
- ≡D: Anabbagliante
- ≡D PASS /**LAP**: consente di eseguire il lampeggio con il faro abbagliante. Utilizzare anche il tempo di percorrenza giro. ➡P.63

Pulsante del clacson

Interruttore luci di emergenza

Azionabile quando l'impianto elettrico è acceso. Può essere disattivato indipendentemente dall'attivazione o dalla disattivazione dell'impianto elettrico.

▶ Con la disattivazione dell'impianto elettrico, i lampeggi continuano anche se l'interruttore luci di emergenza è attivato.

Interruttore indicatori di direzione

L'indicatore di direzione si disattiva automaticamente una volta completata la svolta. (È possibile disattivare manualmente gli indicatori premendo l'interruttore.) Quando utilizzato per un cambio corsia, l'indicatore di direzione si arresta automaticamente dopo 7 secondi circa o dopo aver percorso 150 m. In alcuni casi, l'intervallo fino alla disattivazione degli indicatori di direzione può essere inferiore o superiore. Utilizzare sempre i pneumatici consigliati per garantire il corretto funzionamento della disattivazione automatica.

Commutatore di accensione

Fornisce/toglie alimentazione all'impianto elettrico, blocca lo sterzo.

▶ Accertarsi che la Honda SMART Key sia attivata ➡P.111 ed entrare nel raggio di azione. ➡P.112

Manopola del commutatore di accensione ○/🔒 (Off/Lock)

Commutatore di accensione ▌(On)

🔒 (Lock) Blocca lo sterzo. ➡P.108

○ (Off) Spegne il motore.

▌(On) Fornisce alimentazione all'impianto elettrico per l'avviamento/guida.

➡ Premere il commutatore di accensione ▌(On).

⇨ Ruotare in senso antiorario la manopola del commutatore di accensione ○/🔒 (Off/Lock).

➡ Mantenere ruotata in senso antiorario la manopola del commutatore di accensione ○/🔒 (Off/Lock).

Interruttori *(Segue)*

Questi interruttori vengono utilizzati per l'azionamento e l'impostazione del display. ➔P.38

▲ Interruttore di selezione su

◀ ▶ Interruttore di selezione sinistra/destra

▼ Interruttore di selezione giù

Interruttore MODE

Interruttore di arresto del motore/ Pulsante di avviamento

Normalmente, l'interruttore deve essere impostato in posizione (Run).

▶ In caso di emergenza, portarlo in posizione (Stop) per spegnere il motore.

Pulsante di rilascio

Questo pulsante viene utilizzato per rilasciare la chiave meccanica.

La chiave meccanica viene utilizzata durante il rifornimento di carburante o la rimozione della sella posteriore.

Evitare il contatto con la chiave quando la si estende o ritrae.

Per rilasciare la chiave meccanica

Premere il pulsante di rilascio per rilasciare la chiave meccanica.

▶ Assicurarsi di estendere completamente la chiave.

Per ritrarre la chiave meccanica

Spingere la chiave nella custodia per chiavi mentre si preme il pulsante di rilascio.

Pulsante ON/OFF

Questo pulsante permette di attivare o disattivare il sistema Honda SMART Key e di confermare lo stato di attivazione. P.111

Interruttori *(Segue)*

Bloccasterzo

Per ridurre il rischio di furti, bloccare lo sterzo quando si parcheggia.
Si consiglia inoltre l'utilizzo di un lucchetto a U o un dispositivo simile.

▶ Quando si utilizza un lucchetto a U o un dispositivo simile, fare attenzione a non danneggiare le ruote.

Blocco

1. Ruotare la manopola del commutatore di accensione ○/🔒 (Off/Lock) in senso antiorario per disattivare l'impianto elettrico.
2. Ruotare il manubrio completamente a sinistra.

❸ Mantenere ruotata in senso antiorario la manopola del commutatore di accensione O/🔒 (Off/Lock).

▶ La spia del bloccasterzo si accende per un breve periodo di tempo e lo sterzo viene automaticamente bloccato.

▶ Se la spia del bloccasterzo lampeggia, lo sterzo non è stato completamente bloccato perché non è stato posizionato totalmente a sinistra. In questo caso, riposizionare il manubrio completamente a sinistra, quindi ruotare il commutatore di accensione in senso antiorario (lo sterzo può essere bloccato anche posizionandolo completamente a sinistra nei secondi successivi all'inizio del lampeggiamento della spia del bloccasterzo).

Assicurarsi che lo sterzo sia bloccato.

Spia del bloccasterzo

Sblocco

① Accertarsi che la Honda SMART Key sia attivata ➔P.111 ➔P.112 ed entrare nel raggio di azione.

② Premere il commutatore di accensione ▌(On).

▶ Lo sterzo si sblocca automaticamente.

▶ Se la spia del bloccasterzo lampeggia, lo sterzo non è sbloccato a causa di una forza eccessiva sullo sterzo.
Se questo dovesse accadere, muovere il manubrio verso sinistra e verso destra, quindi premere il commutatore di accensione ▌(On). (Lo sterzo può essere sbloccato anche posizionandolo completamente a sinistra nei secondi successivi all'inizio del lampeggiamento della spia del bloccasterzo).

Sistema Honda SMART Key

Il sistema Honda SMART Key consente di azionare l'interruttore principale senza dover inserire la chiave nell'apposito inserto.
Il sistema esegue un'autenticazione a due vie tra il veicolo e la Honda SMART Key per verificare se si tratta di una Honda SMART Key registrata.

Il sistema Honda SMART Key usa onde radio a bassa intensità. Può influire su apparecchiature mediche quali gli stimolatori cardiaci.

Commutazione del sistema Honda SMART Key

Per attivare o disattivare il sistema Honda SMART Key

Premere il pulsante ON/OFF fino a quando il LED della Honda SMART Key non cambia colore.

Per controllare lo stato del sistema Honda SMART Key

Premere leggermente il pulsante ON/OFF. Il LED della Honda SMART Key mostrerà lo stato. Quando il LED della Honda SMART Key è:

Verde: (attivo)	L'autenticazione del sistema Honda SMART Key può essere eseguita.
Rosso: (non attivo)	L'autenticazione del sistema Honda SMART Key non può essere eseguita.

Sistema Honda SMART Key *(Segue)*

Raggio d'azione

Il raggio d'azione varia in funzione dello stato bloccato o sbloccato del commutatore di accensione.

Il sistema Honda SMART Key usa onde radio a bassa intensità. Pertanto, il raggio d'azione potrebbe essere più largo o più stretto, oppure il sistema Honda SMART Key potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti situazioni:

- Quando la batteria della Honda SMART Key è scarica.
- In prossimità di strutture che generano disturbi o onde radio intense quali antenne TV, centrali elettriche, stazioni radio o aeroporti.
- Quando si porta la Honda SMART Key con un notebook o altro dispositivo di comunicazione wireless, come una radio o un telefono cellulare.
- Quando la Honda SMART Key entra in contatto con o è coperta da oggetti metallici.

Quando il commutatore di accensione è sbloccato:

Il sistema può essere azionato all'interno dell'area ombreggiata mostrata nell'illustrazione.

▶ Posizionando la Honda SMART Key sul serbatoio carburante, si potrebbe verificare un errore di comunicazione.

Quando il commutatore di accensione è bloccato:

Il sistema può essere azionato all'interno dell'area ombreggiata mostrata nell'illustrazione.

Per commutare il sistema Honda SMART Key P.111

Chiunque può azionare il commutatore di accensione e avviare il motore se la Honda SMART Key è all'interno del raggio d'azione del veicolo, anche se voi siete dietro una parete o una finestra. Se ci si allontana dal veicolo ma la Honda SMART Key è ancora dentro il raggio d'azione, disattivare il sistema Honda SMART Key.

Attivare o disattivare il sistema Honda SMART Key P.111

Sistema Honda SMART Key *(Segue)*

Chiunque sia in possesso della Honda SMART Key può effettuare le operazioni seguenti se la Honda SMART Key si trova all'interno del raggio d'azione:

- Avviamento del motore
- Sblocco del bloccasterzo

È opportuno tenere sempre con sé la Honda SMART Key dopo essere saliti o scesi dal veicolo o durante la guida.

Non riporre la Honda SMART Key sotto la sella posteriore.

Se l'impianto elettrico è attivato, il veicolo può essere messo in funzione da una persona che non dispone di una Honda SMART Key verificata.
Quando si lascia il veicolo, disattivare l'impianto elettrico e bloccare lo sterzo. P.108

Commutazione del commutatore di accensione

Per attivare l'impianto elettrico

1. Accertarsi che la Honda SMART Key sia attivata ed entrare nel raggio di azione del veicolo. P.111
2. Premere il commutatore di accensione (On). P.105
   ▶ L'impianto elettrico si attiva e il motore può essere avviato.

Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente P.199

Per disattivare l'impianto elettrico

1. Ruotare la manopola del commutatore di accensione ○/🔒 (Off/Lock) in senso antiorario
2. Uscire dal raggio d'azione con la Honda SMART Key P.112 o disattivare il sistema Honda SMART Key. P.111

Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente P.199

Modalità di guida

È possibile cambiare le modalità di guida. La modalità di guida include i seguenti parametri.

P: Livello di potenza del motore
T: Livello del Torque control
W: Livello di controllo impennata
EB: Livello del freno motore
CBR1000SP
S: Modalità delle sospensioni

Quando viene visualizzato "-", recarsi in concessionaria per l'assistenza.

Sono presenti tre modalità di guida.
Modalità di guida disponibili: MODALITÀ 1, MODALITÀ 2 o MODALITÀ 3.
I valori possono essere modificati.
CBR1000SP

L'impostazione della modalità S può essere modificata.

Impostazione iniziale

Modalità di guida	Valore P	Valore T	Valore W	Valore EB	Modalità S CBR1000SP
MODALITÀ 1	1	4	2	1	A1 (CIRCUITO)
MODALITÀ 2	3	6	2	2	A2 (SPORT)
MODALITÀ 3	5	8	3	2	A3 (PIOGGIA)

Modalità di guida *(Segue)*

Valore **P (livello di potenza del motore controllato dal sistema Throttle By Wire a 2 motori).**

Il valore P presenta cinque livelli di configurazione.
Intervallo di impostazione disponibile: da 1 a 5

- ▶ I livelli 1 e 2 offrono la massima potenza e risposta, con il livello 1 che utilizza il sistema Throttle By Wire a 2 motori per un controllo più fluido.
- ▶ Il livello 5 ha la potenza minima.

Valore T (livello del Torque control)

Il valore T presenta dieci livelli di configurazione.
Intervallo di impostazione disponibile: da 0 a 9

- ▶ Il livello 1 è il livello minimo del Torque Control.
- ▶ Il livello 9 è il livello massimo del Torque Control.
- ▶ Il livello 0 disattiva il Torque Control.
- ▶ Quando il valore T è impostato su 0, il valore W passa automaticamente a 0.
- ▶ Se l'impianto elettrico viene attivato mentre il valore T è impostato su 0, il valore T si imposta automaticamente su 1. Il valore W torna al livello a cui si trovava prima che il valore T fosse impostato su 0.

Valore W (livello del controllo impennata)

Il valore W presenta quattro livelli di configurazione.
Intervallo di impostazione disponibile: da 1 a 3

- ▶ Il livello 1 è il livello minimo di controllo impennata.
- ▶ Il livello 3 è il livello massimo di controllo impennata.
- ▶ Il livello 0 disattiva il controllo impennata.

Valore EB (livello del freno motore controllato dal sistema Throttle By Wire a 2 motori).

Il valore EB presenta tre livelli di configurazione.
Intervallo di impostazione disponibile: da 1 a 3

- ▶ Il livello 1 ha l'effetto del freno motore più intenso.
- ▶ Il livello 2 ha un effetto del freno motore marcato.
- ▶ Il livello 3 ha l'effetto del freno motore più debole.

Modalità S (modalità delle sospensioni)

CBR1000SP

La modalità S presenta sei modalità.
Modalità disponibili: A1, A2, A3, M1, M2, e M3

Regolazione del sistema ÖHLINS Smart EC ➡P.179

Selezione della modalità di guida

La modalità di guida cambia ogni volta che si preme l'interruttore MODE.

▶ Quando si modifica la modalità di guida, i valori P, T, W e EB vengono visualizzati per breve tempo nell'area INFO.

CBR1000SP

Viene visualizzato anche il valore S .

Interruttore MODE

Modalità di guida corrente

→ Premere l'interruttore MODE

Modalità di guida *(Segue)*

Impostazione della modalità di guida

CBR1000ST

È possibile modificare i valori P, T, W e EB.

CBR1000SP

È possibile modificare i valori P, T, W, EB e la modalità S.

È possibile cambiare la modalità di guida dalla modalità di impostazione del display. P.69 P.73

Il valore visualizzato in PREFERITE può essere modificato senza passare alla modalità di impostazione del display.

1. Selezionare la modalità di guida che si desidera impostare. P.119
2. **Per modificare il tipo di parametro visualizzato in PREFERITE**
   Tenere premuto l'interruttore di selezione su ▲ o l'interruttore di selezione giù ▼ per selezionare il parametro.
   Per modificare il valore del parametro visualizzato in PREFERITE
   Premere l'interruttore di selezione su ▲ o l'interruttore di selezione giù ▼ per selezionare il valore.
   ▶ Il valore T non può essere impostato su 0 in PREFERITE.
   Per impostare il valore T su 0, configurare la modalità di impostazione del display. P.69 P.73

▲ Interruttore di selezione su

▼ Interruttore di selezione giù

Tenere premuto l'interruttore di selezione su ▲

Tenere premuto l'interruttore di selezione giù ▼

Premere l'interruttore di selezione su ▲

Premere l'interruttore di selezione giù ▼

Avviamento del motore

Avviare il motore con la seguente procedura, indipendentemente dal fatto che il motore sia freddo o caldo.

Questo veicolo è dotato di un sistema Honda SMART Key. Tenere sempre con sé la Honda SMART Key quando si guida il veicolo.

P.110

AVVISO

- Se il motore non si avvia entro 5 secondi, disattivare l'impianto elettrico e attendere 10 secondi prima di provare nuovamente ad avviare il motore, per consentire il recupero della tensione della batteria.
- Il regime minimo accelerato e i fuorigiri del motore per periodi di tempo prolungati possono danneggiare il motore e il sistema di scarico.
- Accelerare ripetutamente o mantenere il regime minimo accelerato per oltre 5 minuti potrebbe provocare lo scolorimento del collettore di scarico.

1. Verificare che l'interruttore di arresto del motore sia in posizione ◯ (Run).
2. Sbloccare lo sterzo. ➡P.109
3. Attivare l'impianto elettrico. ➡P.115
4. Portare il cambio in folle (la spia N si accende). In alternativa, tirare la leva della frizione per avviare il veicolo con una marcia innestata purché il cavalletto laterale sia sollevato.
5. Premere il pulsante di avviamento con l'acceleratore completamente rilasciato.
   ▶ Se non è possibile avviare il motore, accelerare leggermente (ruotare la manopola di circa 3 mm, senza gioco) e premere il pulsante di avviamento.

Circa 3 mm, senza gioco

Se il motore non si avvia:

① Accelerare a fondo e premere il pulsante di avviamento per 5 secondi.
   ▶ In questo momento, il motore non si avvia. (Quando l'acceleratore è completamente aperto, il motore non si avvia se viene premuto il pulsante di avviamento). Rilasciare l'acceleratore e il pulsante di avviamento dopo 5 secondi, quindi passare al punto 2.

② Ripetere la normale procedura di avviamento.

③ Se il motore si avvia, accelerare leggermente se il minimo non è stabile.

④ Se il motore non si avvia, attendere 10 secondi prima di eseguire nuovamente le operazioni descritte ai punti ① e ②.

Se il motore non si avvia: ➡P.192

Selezione marce

Il cambio del veicolo ha 6 marce avanti in uno schema con la prima verso il basso e le altre cinque verso l'alto.

Se viene innestata una marcia con il cavalletto laterale abbassato, il motore si spegne.

Quick Shifter

CBR1000SP

Questo sistema attiva il passaggio molto rapido alle marce superiori e inferiori senza l'uso di frizione e acceleratore.

▶ Il sistema non è attivo durante il passaggio alle marce superiori con l'acceleratore chiuso.

▶ Il sistema non è attivo mentre la leva della frizione è azionata.

Il sistema si attiva al di sotto del regime motore indicato di seguito.

Passaggio alla marcia superiore

Dalla 1a alla 2a	1.900 giri/min
Dalla 2a alla 3a	
Dalla 3a alla 4a	
Dalla 4a alla 5a	1.800 giri/min
Dalla 5a alla 6a	

Passaggio alla marcia inferiore

Al di sopra del regime minimo.

- Se viene visualizzato "-" nella spia posizione cambio, il sistema Quick Shifter non è attivo.
- Se il Quick Shifter non funziona normalmente, è possibile usare la frizione per completare il cambio di marcia.
- Il Quick Shifter può essere commutato individualmente su ON (attivo) e OFF (disattivato), inoltre è possibile regolare il livello di carico del pedale del cambio per l'attivazione del Quick Shifter durante il passaggio alla marcia superiore e inferiore.
- Se la spia guasti PGM-FI si accende o se la spia posizione cambio lampeggia "-" nella posizione del cambio corrente, il sistema Quick Shifter potrebbe non funzionare. Nel caso indicato in precedenza, contattare quanto prima la concessionaria.

Per modificare le impostazioni del Quick Shifter ➡P.69 ➡P.77

Modalità di avviamento

Il veicolo controlla la coppia motore per supportare un'accelerazione ottimale da fermo.

⚠ATTENZIONE

L'uso della modalità di avviamento su strade pubbliche può provocare un incidente in cui il conducente stesso, altri pedoni e altri conducenti potrebbero subire lesioni gravi o mortali.

Utilizzare la modalità di avviamento solo su un circuito chiuso.

Il sistema esercita un carico enorme sulla frizione. L'uso frequente di questo sistema può ridurre la durata del motore.
Far controllare la frizione dalla concessionaria per verificare che non sia usurata o sostituirla se necessario.

Per impostare la modalità di avviamento

1. Avviare il motore. ➔P.122
2. Arrestare completamente il veicolo.
3. Impostare la modalità SPORT. ➔P.69 ➔P.82
4. Tenere premuto l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼ e l'interruttore PASSING/LAP fino a quando non viene visualizzato il messaggio "MODALITÀ DI AVVIAMENTO" sul display.

Nei seguenti casi, vengono visualizzate le informazioni a comparsa della "MODALITÀ DI AVVIAMENTO" con sfondo grigio, il sistema non è autorizzato.

- Il veicolo non è fermo.
- Torque Control è disattivato.
- La posizione del cambio non è in folle o in 1a marcia.
- Il cavalletto laterale è abbassato.
- L'acceleratore non è completamente chiuso.
- La temperatura del liquido di raffreddamento è bassa.
- L'impostazione "REGIME MODALITÀ DI AVVIAMENTO" è "OFF". P.69 P.81

5. Tenere premuto l'interruttore di selezione su ▲ o giù ▼ e l'interruttore PASSING/LAP fino a quando l'informazione a comparsa "MODALITÀ DI AVVIAMENTO" con sfondo arancione non viene visualizzata sul display. Il sistema è autorizzato.
6. Portare il cambio in 1a marcia.
7. Avviare il veicolo con l'acceleratore completamente aperto.
   - ▶ Il regime motore è limitato dal valore di "REGIME MODALITÀ DI AVVIAMENTO" impostato, le informazioni a comparsa cambiano da sfondo arancione a sfondo verde, tutti gli indicatori di marcia iniziano a lampeggiare. Per impostare i giri del motore. P.69 P.80
   - ▶ Innestare gradualmente la frizione.
   - ▶ Dopo l'innesto della frizione, la modalità di avviamento controlla la coppia ottimale.

Modalità di avviamento *(Segue)*

Dopo l'avviamento del veicolo, il sistema viene disattivato in una delle seguenti condizioni.

- Si raggiunge la 3a marcia.
- Si raggiunge il regime motore del valore limite dell'indicatore di marcia in 1a.
  P.69 P.80
- Si raggiunge l'angolo di inclinazione superiore a 20 gradi.
- Si chiude l'acceleratore.

AVVISO

Per evitare di danneggiare la frizione, non utilizzare ripetutamente la modalità di avviamento. È necessario attendere 3 minuti dopo l'uso iniziale.

Segnale di arresto di emergenza

Il segnale di arresto di emergenza si attiva quando il sistema rileva una frenata brusca durante la guida a 50 km/h o a una velocità superiore per avvisare i conducenti dei veicoli che seguono della frenata improvvisa, facendo lampeggiare velocemente entrambi gli indicatori di direzione. Ciò può aiutare i conducenti dei veicoli che seguono a eseguire l'azione appropriata per evitare possibili collisioni con il veicolo.

Il segnale di arresto di emergenza si disattiva quando:

- Vengono rilasciati i freni.
- L'ABS è disattivato.
- La velocità di decelerazione del veicolo diventa moderata.
- Si preme l'interruttore delle luci di emergenza.

Attivazione del sistema:

Segnale di arresto di emergenza *(Segue)*

- ▶ Il segnale di arresto di emergenza non è un sistema in grado di impedire un tamponamento causato da una frenata brusca. Si consiglia sempre di evitare frenate brusche a meno che non sia assolutamente necessario.
- ▶ Il segnale di arresto di emergenza non si attiva quando l'interruttore luci di emergenza è premuto.
- ▶ Se il sistema ABS smette di funzionare per un certo periodo durante la frenata, il segnale di arresto di emergenza potrebbe non attivarsi.

Rifornimento

Evitare di rifornire di carburante oltre la piastra di livello.
Tipo di carburante: solo benzina senza piombo.
Numero di ottano carburante: questo veicolo è stato progettato per utilizzare un numero di ottano (RON) pari a 95 o superiore.
Capacità del serbatoio: 16,5 L.

Linee guida relative al rifornimento e al carburante P.17

Apertura del tappo del serbatoio carburante

Aprire il coperchio della serratura, inserire la chiave meccanica e ruotarla in senso orario per aprire il tappo del bocchettone di rifornimento carburante.

Chiusura del tappo del serbatoio carburante

1. Al termine del rifornimento, premere il tappo del serbatoio carburante finché si blocca.
2. Rimuovere la chiave meccanica e chiudere il coperchio della serratura.
   ▶ Se il tappo del serbatoio del carburante non è bloccato, non è possibile rimuovere la chiave meccanica.

⚠ATTENZIONE

La benzina è estremamente infiammabile ed esplosiva. Manipolando il carburante si rischia di ustionarsi o lesionarsi gravemente.

- Spegnere il motore e non avvicinare fonti di calore, scintille e fiamme.
- Manipolare il carburante soltanto all'aperto.
- Asciugare immediatamente eventuali fuoriuscite.

Attrezzatura vano sottosella

Portacasco

I portacasco si trovano nella parte inferiore della sella posteriore.

▶ Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato.

Rimozione della sella posteriore

➡P.155

⚠ATTENZIONE

Durante la guida, un casco attaccato al portacasco può interferire con l'attivazione in sicurezza del veicolo e può causare un incidente con possibilità di lesioni gravi o decesso.

Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato. Non guidare con un casco fissato al portacasco.

Kit attrezzi/Manuale utente

Il kit attrezzi si trova sotto la sella posteriore.
Il manuale utente si trova nella borsa attrezzi.

Rimozione della sella posteriore

P.155

Manutenzione

Prima di tentare qualsiasi intervento di manutenzione, leggere attentamente "Importanza della manutenzione" ed "Elementi essenziali della manutenzione". Per i dati relativi alla manutenzione, far riferimento a "Specifiche".

Importanza della manutenzione ..... P. 135
Programma di manutenzione ..... P. 136
Elementi essenziali della manutenzione ..... P. 141
Attrezzi ..... P. 152
Rimozione e installazione dei componenti della carrozzeria ..... P. 153
Batteria ..... P. 153
Sella anteriore ..... P. 154
Sella posteriore ..... P. 155
Olio motore ..... P. 156
Refrigerante ..... P. 158
Freni ..... P. 161
Cavalletto laterale ..... P. 164
Catena di trasmissione ..... P. 165
Frizione ..... P. 167
Acceleratore ..... P. 170
Altre regolazioni ..... P. 171
Regolazione della leva del freno ..... P. 171
Regolazione della sospensione anteriore ..... P. 173
Regolazione della sospensione posteriore ..... P. 176
Regolazione del sistema ÖHLINS Smart EC ..... P. 179
Altra sostituzione ..... P. 188
Sostituzione della batteria della Honda SMART Key ..... P. 188

Importanza della manutenzione

Eseguire una corretta manutenzione del veicolo è assolutamente fondamentale per la sicurezza e la protezione dell'investimento, per ottenere le prestazioni migliori, per evitare guasti e per ridurre l'inquinamento atmosferico. La responsabilità della manutenzione è a carico del proprietario. Prima di iniziare a guidare, controllare il veicolo ed eseguire i controlli periodici specificati nella tabella di manutenzione. ➔ P. 136

⚠ATTENZIONE

Una manutenzione non corretta del veicolo o la mancata risoluzione di un problema prima di mettersi alla guida può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o mortali.

Seguire sempre i consigli e i programmi di controllo e manutenzione riportati in questo manuale utente.

Sicurezza della manutenzione

Leggere sempre le istruzioni relative alla manutenzione prima di iniziare un intervento e assicurarsi di avere gli attrezzi, i componenti e le capacità tecniche necessarie. Non è possibile fornire segnalazioni di attenzione per ogni tipo di rischio che possa insorgere durante gli interventi di manutenzione. Spetta al tecnico decidere se eseguire o meno un determinato intervento.

Quando si eseguono interventi di manutenzione, rispettare queste linee guida:

- Arrestare il motore e mantenere spento l'impianto elettrico.
- Parcheggiare il veicolo su una superficie solida e piana, sostenendolo con il cavalletto laterale o un cavalletto di sicurezza per la manutenzione.
- Per evitare ustioni, prima di procedere alla manutenzione lasciare raffreddare motore, silenziatore, freni e altri componenti sottoposti ad alte temperature.
- Avviare il motore solo quando viene ordinato e in un ambiente ben ventilato.

Programma di manutenzione

Il programma di manutenzione specifica i requisiti di manutenzione necessari per garantire prestazioni ottimali in termini di sicurezza e affidabilità, oltre a un corretto controllo delle emissioni.

I lavori di manutenzione devono essere eseguiti in base agli standard e alle specifiche Honda da tecnici correttamente formati ed equipaggiati. La propria concessionaria risponde a tutti questi requisiti. Tenere un registro dettagliato di tutti gli interventi di manutenzione, per garantire che il veicolo sia sottoposto a una manutenzione corretta.
Verificare che chiunque esegua interventi di manutenzione compili questo registro.

Tutti i costi della manutenzione programmata vengono considerati di norma a carico del proprietario e verranno addebitati dalla concessionaria. Conservare tutte le ricevute. Se il veicolo viene venduto, consegnare queste ricevute al nuovo proprietario insieme al veicolo.

Dopo ciascuna manutenzione periodica, Honda consiglia di fare eseguire una prova su strada del veicolo presso una concessionaria.

Eccetto versione II GS

Voci		Controlli precedenti alla messa in moto ➔ P. 141	Frequenza*1 × 1.000 km / × 1.000 mi	1 / 0,6	12 / 8	24 / 16	36 / 24	48 / 32	Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina
Sistema diagnostico Honda				I	I	I	I	I			–
Tubazione del carburante					I	I	I	I	I		–
Livello del carburante		I									131
Funzionamento dell'acceleratore		I			I	I	I	I	I		170
Filtro aria *2						I		I			–
Candela						I		R			–
Gioco valvole						I		I			–
Olio motore		I		R	R	R	R	R	R		–
Filtro olio motore				R		R		R			–
Regime minimo del motore					I	I	I	I	I		–
Liquido refrigerante del radiatore *3		I			I	I	I	I	I	3 anni	158
Sistema di raffreddamento					I	I	I	I	I		–
Impianto di alimentazione dell'aria						I		I			–
Sistema di controllo delle emissioni evaporative						I		I			–

Livello di manutenzione

: Intermedio. Raccomandiamo che gli interventi di manutenzione vengano eseguiti presso la concessionaria, a meno che non si disponga degli attrezzi necessari e non si abbia la necessaria esperienza in campo meccanico. Le procedure sono descritte in tutti i manuali d'officina Honda ufficiali.

: Tecnico. Per motivi di sicurezza, questi interventi di manutenzione sul veicolo devono essere eseguiti presso la concessionaria.

Legenda manutenzione

I : Controllare (pulire, registrare, lubrificare o, se necessario, sostituire)

R : Sostituire

L : Lubrificare

Voci		Controlli precedenti alla messa in moto ➡ P. 141	Frequenza*1						Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina
			× 1.000 km	1	12	24	36	48			
			× 1.000 mi	0,6	8	16	24	32			
Cavo valvola di controllo gas di scarico						I		I			–
Catena di trasmissione		I	Ogni 1.000 km: I L								165
Pattino della catena di trasmissione					I	I	I	I			166
Liquido freni *3		I			I	I	I	I	I	2 anni	161
Usura delle pastiglie dei freni		I			I	I	I	I	I		162
Impianto frenante					I	I	I	I	I		141
Interruttore luce di stop					I	I	I	I	I		163
Orientamento dei fari					I	I	I	I	I		–
Luci/avvisatore acustico		I									–
Interruttore di arresto del motore		I									–
Impianto della frizione		I			I	I	I	I	I		167
Cavalletto laterale		I			I	I	I	I	I		164
Sospensione					I	I	I	I	I		173, 179
Olio forcella anteriore (CBR1000SP)			Ogni 15.000 km: R							2 anni	–
Dadi, bulloni, dispositivi di fissaggio					I	I	I	I	I		–
Ruote/pneumatici		I			I	I	I	I	I		149
Cuscinetti della testa dello sterzo					I	I	I	I	I		–

Note:

*1 : Se il contachilometri totale indica un chilometraggio maggiore, ripetere agli intervalli di frequenza stabiliti.

*2 : Eseguire una manutenzione più frequente in caso di guida in luoghi particolarmente umidi o polverosi.

*3 : La sostituzione richiede adeguate competenze meccaniche.

Versione II GS

Voci		Controlli precedenti alla messa in moto ➔ P. 141	Frequenza*1							Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina
			× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36			
			× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Sistema diagnostico Honda	🔧			I	I	I	I	I	I	I			–
Tubazione del carburante	🔧					I		I		I	I		–
Livello del carburante		I											131
Funzionamento dell'acceleratore	🔧	I				I		I		I	I		170
Filtro aria *2	🔧						R			R			–
Candela	🔧		Ogni 24.000 km: I, Ogni 48.000 km: R										–
Gioco valvole	🔧							I					–
Olio motore		I		R		R		R		R	R		–
Filtro olio motore				R				R					–
Regime minimo del motore	🔧					I		I		I	I		–
Liquido refrigerante del radiatore *3		I				I		I		I	I	3 anni	158
Sistema di raffreddamento	🔧					I		I		I	I		–
Impianto di alimentazione dell'aria	🔧							I					–

Livello di manutenzione

🔧 : Intermedio. Raccomandiamo che gli interventi di manutenzione vengano eseguiti presso la concessionaria, a meno che non si disponga degli attrezzi necessari e non si abbia la necessaria esperienza in campo meccanico. Le procedure sono descritte in tutti i manuali d'officina Honda ufficiali.

🔧 : Tecnico. Per motivi di sicurezza, questi interventi di manutenzione sul veicolo devono essere eseguiti presso la concessionaria.

Legenda manutenzione

I : Controllare (pulire, registrare, lubrificare o, se necessario, sostituire)

R : Sostituire

L : Lubrificare

Voci		Controlli precedenti alla messa in moto ➔ P. 141	Frequenza*1								Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina
			× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36			
			× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Cavo valvola di controllo gas di scarico	🔧							I					–
Catena di trasmissione		I	Ogni 1.000 km: I L										165
Pattino della catena di trasmissione						I		I		I			166
Liquido freni *3		I			I	I	I	I	I	I	I	2 anni	161
Usura delle pastiglie dei freni		I			I	I	I	I	I	I	I		162
Impianto frenante						I		I		I	I		141
Interruttore luce di stop						I		I		I	I		163
Orientamento dei fari						I		I		I	I		–
Luci/avvisatore acustico		I											–
Interruttore di arresto del motore		I											–
Impianto della frizione		I			I	I	I	I	I	I	I		167
Cavalletto laterale		I				I		I		I	I		164
Sospensione	🔧					I		I		I	I		179
Olio forcella anteriore	🔧		Ogni 15.000 km: Ⓡ									2 anni	–
Dadi, bulloni, dispositivi di fissaggio	🔧					I		I		I	I		–
Ruote/pneumatici	🔧	I				I		I		I	I		149
Cuscinetti della testa dello sterzo	🔧					I		I		I	I		–

Note:

*1 : se il contachilometri totale indica un chilometraggio maggiore, ripetere agli intervalli di frequenza stabiliti.

*2 : Effettuare la manutenzione più frequentemente quando si utilizza il mezzo in zone molto umide o polverose.

*3 : La sostituzione richiede adeguate competenze meccaniche.

Controlli precedenti alla messa in moto

Per la propria sicurezza, il cliente ha la responsabilità di effettuare il controllo di preparazione alla guida e assicurarsi che eventuali problemi rilevati vengano risolti. Il controllo di preparazione alla guida è obbligatorio, non solo per la propria sicurezza, ma anche perché un semplice guasto o uno pneumatico sgonfio potrebbero rivelarsi problemi più gravi.

Prima di utilizzare il veicolo, controllare quanto segue:

- Livello del carburante - riempire il serbatoio carburante secondo necessità ➔ P. 131
- Acceleratore - controllare se si apre regolarmente e se si chiude completamente in tutte le posizioni dello sterzo ➔ P. 170
- Livello olio motore - se necessario, rabboccare. Controllare l'eventuale presenza di perdite ➔ P. 156
- Livello del liquido di raffreddamento - se necessario, aggiungere del liquido di raffreddamento. Controllare l'eventuale presenza di perdite ➔ P. 158
- Catena di trasmissione - controllare le condizioni e il gioco, quindi regolare e lubrificare secondo necessità ➔ P. 165
- Freni - controllare il funzionamento; Anteriori e posteriori: controllare il livello del liquido freni e l'usura delle pastiglie ➔ P. 161, ➔ P. 162
- Luci e avvisatore acustico - controllare se le luci, gli indicatori e l'avvisatore acustico funzionano correttamente
- Interruttore di arresto del motore - controllare se il funzionamento è corretto ➔ P. 106
- Frizione - controllare il funzionamento; Se necessario, regolare il gioco ➔ P. 167
- Impianto di esclusione accensione collegato al cavalletto laterale - controllare se funziona correttamente ➔ P. 164
- Ruote e pneumatici - controllare lo stato, la pressione e, se necessario, regolare ➔ P. 149

Sostituzione dei componenti

Utilizzare sempre componenti originali Honda o equivalenti per garantire affidabilità e sicurezza.

Eccetto versione II GS

Quando si ordinano componenti colorati, specificare il nome del modello, il colore e il codice indicato sull'etichetta colori.
L'etichetta colori è applicata sotto la sella posteriore.

⚠ATTENZIONE

L'installazione di componenti non originali Honda può rendere il veicolo pericoloso e provocare incidenti con possibilità di lesioni gravi o mortali.

Utilizzare sempre componenti originali Honda o equivalenti, progettati e omologati per il veicolo.

Batteria agli ioni di litio (Li-Ion)

Il veicolo è dotato di una batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Pulire i terminali della batteria se sono sporchi o corrosi.

Questo simbolo sulla batteria significa che questo prodotto non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico.

AVVISO

Lo smaltimento non corretto della batteria può essere dannoso per l'ambiente e nocivo per la salute.
Attenersi sempre alle disposizioni locali per il corretto smaltimento della batteria.

Come comportarsi in caso di emergenza

Se si verifica uno qualsiasi dei seguenti eventi, visitare immediatamente un medico.

- Schizzi di elettrolita negli occhi:
  - ▶ Sciacquare ripetutamente gli occhi con acqua fredda per 15 minuti. L'acqua sotto pressione può danneggiare gli occhi.
- Schizzi di elettrolita sulla pelle:
  - ▶ Rimuovere gli indumenti interessati e sciacquare con cura la pelle con acqua.
- Schizzi di elettrolita nella bocca:
  - ▶ Sciacquare con cura la bocca con acqua e non ingerire.

⚠ATTENZIONE

La batteria contiene un solvente organico infiammabile (elettrolita).

L'uso inappropriato della batteria può provocare ustioni o lesioni gravi.

- Non avvicinare la batteria a fonti di calore, scintille e fiamme.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- Non smontare o modificare la batteria o i terminali della batteria.
- Non sottoporre la batteria a corto circuito con oggetti o attrezzi di metallo.
- Non sottoporre la batteria a impatti.

Pulizia dei terminali della batteria

1. Rimuovere la batteria. ➔ P. 153
2. Se i terminali iniziano a corrodersi e sono rivestiti da una sostanza bianca, lavarli con acqua calda e pulirli.
3. Se i terminali sono molto corrosi, pulire e lucidare i terminali con una spazzola metallica o carta vetrata. Indossare occhiali protettivi.

4. Dopo la pulizia, reinstallare la batteria.

La batteria ha una durata utile limitata. Rivolgersi alla concessionaria per i tempi di sostituzione della batteria. Sostituire sempre la batteria con una batteria agli ioni di litio (Li-Ion) dello stesso tipo.

AVVISO

L'installazione di accessori elettrici non originali Honda può sovraccaricare l'impianto elettrico, con il rischio di scaricare la batteria e di danneggiare l'impianto elettrico.

Fusibili

I fusibili proteggono i circuiti elettrici del veicolo. Se un componente elettrico del veicolo smette di funzionare, controllare e sostituire eventuali fusibili bruciati. ➔ P. 208

Controllo e sostituzione dei fusibili

Disattivare l'impianto elettrico per rimuovere e controllare i fusibili. Se un fusibile è bruciato, sostituirlo con un fusibile dello stesso amperaggio. Per l'amperaggio dei fusibili, vedere "Specifiche". ➔ P. 228

AVVISO

Se si sostituisce un fusibile con uno tarato per un amperaggio maggiore, il rischio di danni all'impianto elettrico aumenta considerevolmente.

Se un fusibile si brucia ripetutamente, è probabile che ci sia un guasto di natura elettrica. Fare controllare il veicolo presso la concessionaria.

Olio motore

Il consumo e la qualità dell'olio motore peggiorano in base alle condizioni di guida e al trascorrere del tempo. Controllare regolarmente il livello dell'olio e, se necessario, rabboccare con l'olio motore di tipo consigliato. L'olio sporco o esausto deve essere cambiato quanto prima.

Selezione dell'olio motore

Per l'olio motore raccomandato, vedere "Specifiche". ➔ P. 227

Se viene utilizzato un olio motore non originale Honda, controllare l'etichetta per verificare che tale olio soddisfi tutti gli standard seguenti:

- Standard JASO T 903*1: MA
- Standard SAE*2: 0W-30 or 10W-30
- Classificazione API*3: SL o superiore
- Tipo di olio: Olio parzialmente o completamente sintetico

*1. Lo standard JASO T 903 è un indice per gli oli per motori di motociclette a 4 tempi. Esistono due classi: MA e MB. Ad esempio, la seguente etichetta indica la classificazione MA.

*2. Lo standard SAE classifica gli oli in base alla viscosità.

*3. La classificazione API specifica il livello di qualità e prestazioni degli oli motore. Utilizzare oli di tipo SL o superiore, ad eccezione dei lubrificanti recanti i contrassegni "a risparmio energetico" o "a conservazione delle risorse" sul simbolo circolare di servizio API.

Liquido freni

Non aggiungere o cambiare il liquido freni, ad eccezione dei casi di emergenza. Utilizzare sempre liquido freni nuovo proveniente da un contenitore sigillato. Se viene aggiunto liquido, fare eseguire quanto prima la manutenzione dell'impianto frenante presso la concessionaria.

AVVISO
Il liquido freni può danneggiare le superfici in plastica e verniciate.
Eliminare immediatamente le fuoriuscite e lavare accuratamente.

Liquido freni consigliato:
Liquido freni DOT 4 Honda o equivalente

Catena di trasmissione

Controllare e lubrificare regolarmente la catena di trasmissione. Controllare la catena più frequentemente se si guida su strade dissestate, ad alta velocità oppure con rapide accelerazioni ripetute. ➔ P. 165

Se la catena non si muove regolarmente, produce rumori inusuali, presenta rulli danneggiati, perni allentati, O-ring mancanti o attorcigliamenti, farla controllare presso la concessionaria.

Controllare inoltre l'ingranaggio conduttore e l'ingranaggio condotto. Se i denti sono usurati o danneggiati, far controllare l'ingranaggio presso la concessionaria.

AVVISO
L'uso di una catena nuova con ingranaggi usurati causerà il rapido logorio della catena.

Pulizia e lubrificazione

Dopo aver verificato il gioco, pulire la catena e gli ingranaggi ruotando la ruota posteriore. Utilizzare un panno asciutto e un detergente adatto per le catene con O-ring, oppure un detergente neutro. Se la catena è sporca, pulirla mediante una spazzola morbida.
Al termine dell'intervento di pulizia, asciugare e lubrificare con il lubrificante consigliato.

Lubrificante consigliato:

Lubrificante per catena di trasmissione progettato specificamente per catene con O-ring.
Se non è disponibile, utilizzare olio per ingranaggi SAE 80 o 90.

Non utilizzare pulitori a vapore, aspiratori ad alta pressione, spazzole metalliche, solventi volatili quali carburante e benzene, detergenti abrasivi, detergenti per catene o lubrificanti NON specifici per catene con O-ring, poiché potrebbero danneggiare le guarnizioni degli O-ring di gomma. Non versare il lubrificante sui freni o sugli pneumatici. Non utilizzare quantità eccessive di lubrificante per catene, per evitare di spruzzarlo sui propri indumenti e sul veicolo.

Liquido di raffreddamento raccomandato

India, Hong Kong, Singapore

Non diluire con acqua il LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO PREMISCELATO HONDA originale. Il LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO PREMISCELATO HONDA originale previene in modo eccellente la corrosione e il surriscaldamento.
Il liquido di raffreddamento deve essere controllato e sostituito regolarmente secondo il programma di manutenzione. ➔ P. 136

AVVISO

L'utilizzo di liquido di raffreddamento non specificato per motori in alluminio o di normale acqua di rubinetto/minerale può causare corrosione.

Eccetto India, Hong Kong, Singapore

Il liquido di raffreddamento Pro Honda HP è una soluzione premiscelata di antigelo e acqua distillata.

Concentrazione:
50% antigelo e 50% acqua distillata

Una concentrazione di antigelo inferiore al 40% non fornisce una corretta protezione dalla corrosione e dalle basse temperature.
Una concentrazione fino al 60% fornisce una migliore protezione alle temperature più fredde.

AVVISO

L'utilizzo di liquido di raffreddamento non specificato per motori in alluminio o normale acqua di rubinetto/minerale può causare corrosione.

Pneumatici (controllo/sostituzione)

Controllo della pressione dell'aria

Controllare visivamente gli pneumatici e utilizzare un manometro per controllarne la pressione almeno una volta al mese o ogni volta che gli pneumatici sembrano sgonfi. Controllare sempre la pressione a pneumatici freddi.
Anche se la direzione dello stelo della valvola è cambiata, non riportarla nella posizione originaria. Fare controllare il veicolo presso la concessionaria.

Verifica di eventuali danni

Controllare se gli pneumatici sono tagliati, fessurati o incrinati in modo da esporre tessuti interni, o se sono presenti chiodi o altri corpi estranei conficcati sui lati o sul battistrada.
Controllare anche se sono presenti protuberanze o rigonfiamenti sulle pareti laterali degli pneumatici.

Verifica di un'eventuale usura anomala

Controllare se gli pneumatici mostrano segni di usura anomala sulla superficie di contatto.

Controllo della profondità dei battistrada

Controllare gli indicatori di usura dei battistrada. Se sono visibili, sostituire immediatamente gli pneumatici.
Per una guida sicura, è necessario sostituire gli pneumatici quando viene raggiunta l'altezza minima dei battistrada.

⚠ATTENZIONE

Guidare con pneumatici eccessivamente usurati o con un gonfiaggio non corretto può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.

Seguire tutte le istruzioni in materia di gonfiaggio e manutenzione degli pneumatici riportate nel presente manuale utente.

Germania

Le leggi in vigore in Germania proibiscono l'uso di pneumatici aventi una profondità di battistrada inferiore a 1,6 mm.

Fare sostituire gli pneumatici presso la concessionaria.
Per gli pneumatici raccomandati, la pressione e la profondità minima del battistrada, vedere "Specifiche". ➔ P. 227
Seguire queste linee guida ogni volta che vengono sostituiti gli pneumatici:

- Utilizzare pneumatici raccomandati o equivalenti con misura, dettagli costruttivi e indici di velocità e carico identici.
- Dopo aver installato le ruote, equilibrarle con contrappesi di equilibratura originali Honda o equivalenti.
- Non installare camere d'aria negli pneumatici tubeless su questo veicolo. Un eccessivo accumulo di calore può causare lo scoppio della camera d'aria.
- Utilizzare solo pneumatici tubeless su questo veicolo.
  I cerchi sono progettati per pneumatici tubeless e, in caso di brusche accelerazioni o frenate, uno pneumatico con camera d'aria può slittare sul cerchio e sgonfiarsi rapidamente.

⚠ATTENZIONE

L'installazione di pneumatici non corretti sul veicolo può comprometterne il controllo e la stabilità, con il rischio di causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o mortali.

Usare sempre pneumatici della misura e del tipo consigliati nel presente manuale utente.

Attrezzi

Il kit attrezzi si trova sotto la sella posteriore.
➔ P. 155

Grazie agli attrezzi in dotazione, è possibile eseguire alcune riparazioni, regolazioni di minore entità e sostituzioni di componenti ai bordi della strada.

- Chiave esagonale da 3 mm
- Chiave esagonale da 5 mm

Batteria

Rimozione

Assicurarsi che l'impianto elettrico sia disattivato.

1. Rimuovere la sella anteriore. ➡ P. 154
2. Sganciare la cinghia di gomma.
3. Scollegare il terminale negativo ⊖ dalla batteria.
4. Scollegare il terminale positivo ⊕ dalla batteria.
5. Rimuovere la batteria facendo attenzione a non far cadere i dadi dei terminali.

Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione. Collegare sempre per primo il terminale positivo ⊕. Verificare che bulloni e dadi siano correttamente serrati. Dopo aver ricollegato la batteria, assicurarsi che i dati dell'orologio siano corretti. ➡ P. 91
Per una gestione corretta della batteria, vedere "Elementi essenziali della manutenzione". ➡ P. 141
"Batteria completamente scarica". ➡ P. 207

Sella anteriore

Rimozione

Rimuovere i bulloni di fissaggio e le rondelle, quindi tirare la sella anteriore all'indietro e verso l'alto.

Installazione

1. Installare la sella anteriore inserendo la linguetta nell'incavo.
2. Installare le rondelle e i bulloni di fissaggio.
3. Serrare saldamente i bulloni di fissaggio. Verificare che la sella sia saldamente bloccata in posizione tirandola leggermente verso l'alto.

Sella posteriore

Rimozione

1. Inserire la chiave meccanica nella serratura della sella.
2. Ruotare la chiave meccanica in senso orario, quindi tirare la sella posteriore in avanti e verso l'alto.

Installazione

1. Inserire la linguetta nell'incavo.
2. Premere la parte anteriore della sella posteriore.
   Verificare che la sella sia saldamente bloccata in posizione tirandola leggermente verso l'alto.

La sella si blocca automaticamente quando viene chiusa.

Non lasciare la chiave nel vano sottosella della sella posteriore.

Controllo dell'olio motore

1. Se il motore è freddo, lasciarlo al regime minimo per un tempo compreso tra 3 e 5 minuti.
2. Disattivare l'impianto elettrico per spegnere il motore ed attendere 2 o 3 minuti.
3. Collocare il veicolo in posizione verticale su una superficie solida e piana.
4. Rimuovere l'astina di livello e pulirla.
5. Inserire l'astina di livello finché non si posiziona correttamente, ma non avvitarla.
6. Controllare se il livello olio è compreso tra i contrassegni di livello superiore e inferiore dell'astina.
7. Installare saldamente l'astina di livello.

Aggiunta di olio motore

Se il livello dell'olio motore è inferiore o vicino al contrassegno di livello inferiore, aggiungere l'olio motore raccomandato.
➔ P. 145, ➔ P. 227

1. Rimuovere il tappo di riempimento olio. Rabboccare con l'olio consigliato fino a raggiungere il contrassegno di livello superiore.
   ▶ Durante il controllo del livello olio, collocare il veicolo in posizione verticale su una superficie solida e piana.
   ▶ Non rabboccare oltre il contrassegno di livello superiore.
   ▶ Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del bocchettone di riempimento olio.
   ▶ Eliminare immediatamente le fuoriuscite.
2. Reinstallare saldamente il tappo di riempimento olio.

AVVISO
Rifornire di olio in modo eccessivo o guidare con una quantità insufficiente di olio può causare danni al motore. Non mischiare oli di grado e marca differenti. Ciò può compromettere la lubrificazione e il funzionamento corretto della frizione.

Per l'olio raccomandato e le linee guida relative alla selezione dell'olio, vedere "Elementi essenziali della manutenzione".
➔ P. 145

Controllo del liquido di raffreddamento

Controllare il livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio di riserva a motore freddo.

1. Collocare il veicolo su una superficie solida e in piano.
2. Mantenere il veicolo in posizione verticale.
3. Controllare se il livello del liquido di raffreddamento è compreso tra i contrassegni di livello UPPER e LOWER sul serbatoio della riserva.

Se il livello del liquido di raffreddamento diminuisce notevolmente o il serbatoio della riserva è vuoto, è probabile che ci siano importanti perdite. Fare controllare il veicolo presso la concessionaria.

Aggiunta di liquido di raffreddamento

Se il livello del liquido di raffreddamento è inferiore al contrassegno di livello LOWER, aggiungere il liquido di raffreddamento consigliato (➡ P. 148) in modo che il livello raggiunga il contrassegno di livello UPPER. Aggiungere il liquido solo attraverso il tappo del serbatoio di riserva e non rimuovere il tappo del radiatore.

1. Rimuovere i bulloni della carenatura centrale.
2. Tirare con cautela verso l'esterno la carenatura centrale e agganciare la sporgenza sul fermo del pannello superiore interno.

3. Rimuovere il tappo del serbatoio della riserva e rabboccare controllando il livello del liquido di raffreddamento.
   ▶ Non superare il contrassegno di livello UPPER.
   ▶ Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del serbatoio della riserva.

4. Reinstallare il tappo del serbatoio della riserva.

5. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.
   ▶ Serrare i bulloni della carenatura centrale.

Coppia: 1,0 N·m (0,1 kgf·m)

Tappo serbatoio riserva

⚠ATTENZIONE

Rimuovere il tappo del radiatore a motore caldo può causare la fuoriuscita del liquido di raffreddamento con il rischio di gravi ustioni.

Lasciare sempre raffreddare il motore e il radiatore prima di rimuovere il tappo del radiatore.

Controllo del liquido freni

1. Collocare il veicolo in posizione verticale su una superficie solida e piana.
2. Eccetto CBR1000SP Lato anteriore
   Controllare che il serbatoio del liquido freni sia in posizione orizzontale e che il livello sia compreso tra i contrassegni di livello LOWER e UPPER.
   CBR1000SP Lato anteriore
   Controllare che il serbatoio del liquido freni sia in posizione orizzontale e che il livello del liquido sia compreso tra i contrassegni MIN e MAX.

Se il livello del liquido freni in uno dei serbatoi è inferiore al contrassegno di livello LOWER o al contrassegno MIN, oppure se il gioco del pedale e della leva del freno sono eccessivi, controllare se le pastiglie del freno sono usurate.
Se le pastiglie del freno non sono usurate, è molto probabile che ci siano perdite. Fare controllare il veicolo presso la concessionaria.

Controllo delle pastiglie dei freni

Controllare le condizioni degli indicatori di usura delle pastiglie del freno.
Se una pastiglia è usurata fino al fondo dell'indicatore, devono essere sostituite tutte le pastiglie.

1. Lato anteriore Controllare le pastiglie del freno dal lato anteriore della pinza del freno.
   ▶ Controllare sempre le pinze sinistra e destra del freno.
2. Lato posteriore Controllare le pastiglie del freno dalla parte inferiore del lato posteriore del veicolo.

Se necessario, fare sostituire le pastiglie presso la concessionaria.
Sostituire sempre contemporaneamente le pastiglie sinistra e destra del freno.

Regolazione dell'interruttore della luce di stop

Controllare il funzionamento dell'interruttore della luce di stop.
Mantenere fermo l'interruttore della luce di stop e ruotare il dado di registro in direzione A se l'interruttore entra in funzione troppo tardi oppure ruotarlo in direzione B se l'interruttore entra in funzione troppo presto.

Controllo del cavalletto laterale

1. Controllare che il cavalletto laterale funzioni regolarmente. Se il cavalletto laterale è duro o cigola, pulire la zona intorno al perno e lubrificare il bullone del perno con del grasso pulito.
2. Controllare se la molla è danneggiata o allentata.
3. Sedersi sul veicolo, portare il cambio in folle e sollevare il cavalletto laterale.
4. Avviare il motore, tirare la leva della frizione e innestare la marcia.
5. Abbassare completamente il cavalletto laterale. Il motore deve spegnersi quando si abbassa il cavalletto laterale. Se il motore non si spegne, fare controllare il veicolo presso la concessionaria.

Controllo del gioco della catena di trasmissione

Controllare il gioco della catena di trasmissione in diversi punti della catena. Se il gioco è diverso nei vari punti, alcune maglie potrebbero essere attorcigliate o grippate. Fare controllare la catena presso la concessionaria.

1. Portare il cambio in folle. Spegnere il motore.
2. Collocare il veicolo sul cavalletto laterale su una superficie solida e piana.
3. Muovere la parte inferiore della catena di trasmissione verso l'alto e il basso per controllarne il gioco, a metà tra le due ruote dentate.

Gioco catena di trasmissione:
25 - 35 mm

▶ Non utilizzare il veicolo se il gioco è superiore a 50 mm.

4. Procedere in avanti con il veicolo e verificare che la catena si muova in modo regolare.
5. Controllare le ruote dentate. ➔ P. 146
6. Installare e lubrificare la catena di trasmissione. ➔ P. 147

Controllo del pattino della catena di trasmissione

Controllare le condizioni del pattino della catena di trasmissione.
Se il pattino della catena di trasmissione è usurato fino alla linea del limite di usura, occorrerà sostituirlo.
Se necessario, fare sostituire il pattino della catena di trasmissione presso la concessionaria.

Controllo della frizione

Controllo del gioco della leva della frizione

Controllare il gioco della leva della frizione.

Gioco in corrispondenza della leva della frizione:
10 - 20 mm

Controllare che il cavo della frizione non sia piegato o logoro. Se necessario, farlo sostituire presso la concessionaria.
Lubrificare il cavo della frizione con un lubrificante per cavi disponibile in commercio per evitare la prematura comparsa di usura o corrosione.

AVVISO
La regolazione impropria del gioco può provocare l'usura prematura della frizione.

Regolazione del gioco della leva della frizione

Regolazione superiore

Effettuare un primo tentativo con il registro superiore del cavo della frizione.

Ruotare il registro del cavo frizione fino a ottenere un gioco di 10 - 20 mm.

Regolazione inferiore

Se il registro superiore del cavo della frizione è svitato fin quasi al suo limite, oppure non è possibile ottenere il gioco corretto, tentare la regolazione con il dado di registro inferiore del cavo della frizione.

1. Ruotare completamente il registro superiore del cavo della frizione per ottenere il gioco massimo.
2. Allentare il dado di bloccaggio inferiore.
3. Ruotare il dado di registro fino a ottenere un gioco della leva della frizione di 10 - 20 mm.
4. Serrare il dado di bloccaggio inferiore e controllare nuovamente il gioco della leva della frizione.
5. Avviare il motore, tirare la leva della frizione e ingranare una marcia. Accertarsi che il motore non si spenga e che il veicolo avanzi correttamente. Rilasciare la leva della frizione e aprire l'acceleratore. Il veicolo dovrebbe muoversi in modo regolare e accelerare gradualmente.

Se non è possibile ottenere una corretta registrazione o se la frizione non funziona correttamente contattare la concessionaria.

Controllo dell’acceleratore

Con il motore spento, controllare che l’acceleratore ruoti regolarmente dalla posizione completamente chiusa alla posizione completamente aperta. Se l'acceleratore non si muove regolarmente o non ritorna automaticamente in posizione, far controllare il veicolo presso la concessionaria.

Regolazione della leva del freno

È possibile regolare la distanza tra la leva del freno e la manopola del manubrio.

Metodo di regolazione

CBR1000ST

Ruotare il registro finché i numeri si allineano con il contrassegno di riferimento, spingendo la leva in avanti nella posizione desiderata.

CBR1000SP

Ruotare il registro in senso orario mentre si spinge la leva in avanti per ampliare la distanza. Ruotare il registro in senso antiorario mentre si spinge la leva in avanti per ridurre la distanza.

▶ Assicurarsi che l'incavo si insedi sulla sporgenza.

Dopo la regolazione e prima di iniziare la guida, assicurarsi che la leva funzioni correttamente.

AVVISO
Non ruotare il registro oltre il fine corsa.

Regolazione della sospensione anteriore

Precarico della molla

CBR1000ST

È possibile registrare il precarico della molla attraverso il registro, per adattarlo al carico o alla superficie stradale.
Il registro del precarico molla è 15 giri.
Ruotare in senso orario per aumentare il precarico della molla (più duro), oppure ruotare in senso antiorario per diminuire il precarico della molla (più morbido). La posizione standard è 7 3/4 giri dall'impostazione completamente morbida.

AVVISO

Evitare di ruotare il regolatore oltre il limite di fine corsa.
Regolare sia la forcella sinistra sia la forcella destra allo stesso precarico della molla.

Smorzamento dell'estensione

CBR1000ST

È possibile registrare lo smorzamento dell'estensione attraverso il registro TEN, per adattarlo al carico o alla superficie stradale. Ruotare il registro utilizzando un attrezzo adatto.

Il registro TEN ha 5 giri e 1/2.

Ruotare in senso orario per aumentare lo smorzamento dell'estensione (più rigido), oppure ruotare in senso antiorario per diminuire lo smorzamento dell'estensione (più morbido). La posizione standard è 4 giri dall'impostazione completamente rigida.

AVVISO

Evitare di ruotare la manopola di registrazione oltre il limite di fine corsa.

Regolare sia la forcella sinistra sia la forcella destra allo stesso smorzamento dell'estensione.

Smorzamento della compressione

CBR1000ST

È possibile regolare lo smorzamento della compressione attraverso il registro COM, per adattarlo al carico o alla superficie stradale. Ruotare il registro utilizzando un attrezzo adatto.
Il registro COM ha 7 giri.
Ruotare in senso orario per aumentare lo smorzamento della compressione (più duro) oppure ruotare in senso antiorario per diminuire lo smorzamento della compressione (più morbido). La posizione standard è 5 giri dall'impostazione completamente rigida.

AVVISO

Evitare di ruotare il registro oltre il limite di fine corsa.
Regolare sia la forcella sinistra sia la forcella destra allo stesso smorzamento della compressione.

Regolazione della sospensione posteriore

Precarico della molla

CBR1000ST

È possibile registrare il precarico della molla attraverso il registro, per adattarlo al carico o alla superficie stradale.
Ruotare il registro utilizzando un attrezzo adatto.
Il regolatore di precarico ha 10 posizioni. Portarlo in una posizione da 1 a 3 per diminuire il precarico della molla (più morbido) oppure in una posizione da 5 a 10 per aumentare il precarico della molla (più rigido). La posizione standard è 4.

AVVISO

Evitare di ruotare il regolatore oltre il limite di fine corsa. Tentare di effettuare la regolazione passando direttamente dalla posizione 1 alla 10 oppure dalla 10 alla 1 potrebbe provocare danni all'ammortizzatore.

AVVISO

L'ammortizzatore posteriore contiene azoto ad alta pressione. Non smontare l'ammortizzatore, né eseguire su di esso interventi di manutenzione o effettuarne lo smaltimento in modo non corretto. Rivolgersi alla concessionaria.

Smorzamento dell'estensione

CBR1000ST

È possibile registrare lo smorzamento dell'estensione attraverso il registro TEN, per adattarlo al carico o alla superficie stradale. Ruotare il registro utilizzando un attrezzo adatto.

Il registro TEN ha 4 giri.

Ruotare in senso orario per aumentare lo smorzamento dell'estensione (più rigido), oppure ruotare in senso antiorario per diminuire lo smorzamento dell'estensione (più morbido).

La posizione standard è 2 giri dall'impostazione completamente rigida.

AVVISO

Evitare di ruotare la manopola di registrazione oltre il limite di fine corsa.

AVVISO

L'ammortizzatore posteriore contiene azoto ad alta pressione. Non smontare l'ammortizzatore, né eseguire su di esso interventi di manutenzione o effettuarne lo smaltimento in modo non corretto. Rivolgersi alla concessionaria.

Smorzamento della compressione

CBR1000ST

È possibile regolare lo smorzamento della compressione attraverso il registro COM, per adattarlo al carico o alla superficie stradale. Ruotare il registro utilizzando un attrezzo adatto.

Il registro COM ha 4 giri e 1/2.

Ruotare in senso orario per aumentare lo smorzamento della compressione (più duro) oppure ruotare in senso antiorario per diminuire lo smorzamento della compressione (più morbido).

La posizione standard è 2 1/4 giri dall'impostazione completamente rigida.

AVVISO

Evitare di ruotare la manopola di registrazione oltre il limite di fine corsa.

AVVISO

L'ammortizzatore posteriore contiene azoto ad alta pressione. Non smontare l'ammortizzatore, né eseguire su di esso interventi di manutenzione o effettuarne lo smaltimento in modo non corretto. Rivolgersi al proprio concessionario.

Regolazione del sistema ÖHLINS Smart EC

CBR1000SP

Questo modello è munito del sistema ÖHLINS Smart EC.
Di questo sistema fanno parte le sospensioni anteriore e posteriore e la Suspension Control Unit (SCU).

Il sistema fornisce livelli di smorzamento pre-programmati e ottimizzati per svariate circostanze per le sospensioni anteriore e posteriore.

La SCU determina costantemente le condizioni di guida in base alle informazioni del veicolo. Di conseguenza, questo sistema fornisce le caratteristiche ottimali di smorzamento della compressione e dell'estensione.

Il sistema regola costantemente i livelli di smorzamento della compressione e dell'estensione a seconda delle condizioni di guida.

È possibile regolare manualmente il precarico della sospensione anteriore e posteriore.
È inoltre possibile controllare i valori di precarico della molla consigliati impostando il peso del guidatore. ➡ P. 74, ➡ P. 183

ÖHLINS Smart EC è un marchio di fabbrica della ÖHLINS RACING AB, Svezia.

Precarico molla anteriore

È possibile registrare il precarico della molla attraverso il registro, per adattarlo al carico o alla superficie stradale.

1. Assicurarsi che l'impianto elettrico sia disattivato.
2. Far scorrere il coperchio del connettore e scollegare il connettore della sospensione anteriore dal fermo dell'accoppiatore.
3. Scollegare il connettore della sospensione anteriore.
   ▶ Non rimuovere il cablaggio tirandolo.

4. Ruotare in senso orario per aumentare il precarico della molla (più duro), oppure ruotare in senso antiorario per diminuire il precarico della molla (più morbido).
La posizione standard è 2 giri dall'impostazione completamente morbida.

AVVISO
Evitare di ruotare la manopola di registrazione oltre il limite di fine corsa.
Regolare sia la forcella sinistra sia la forcella destra allo stesso precarico della molla.

5. Dopo la regolazione, collegare il connettore alla sospensione anteriore.
- ▶ Evitare la penetrazione di acqua o polvere nel connettore.
- ▶ Accertarsi che il connettore sia completamente installato.

6. Collegare il connettore della sospensione anteriore al fermo dell'accoppiatore e installare il coperchio del connettore.

Precarico molla posteriore

È possibile registrare il precarico della molla attraverso la manopola del registro, per adattarlo al carico o alla superficie stradale. Ruotare in senso orario per aumentare il precarico della molla (più duro), oppure ruotare in senso antiorario per diminuire il precarico della molla (più morbido).
La posizione standard è 8 giri dall'impostazione completamente rigida.

AVVISO
Evitare di ruotare la manopola di registrazione oltre il limite di fine corsa.

AVVISO
L'ammortizzatore posteriore contiene azoto ad alta pressione. Non smontare l'ammortizzatore, né eseguire su di esso interventi di manutenzione o effettuarne lo smaltimento in modo non corretto. Rivolgersi alla concessionaria.

Per controllare i valori di precarico molla consigliati

Impostando il peso del guidatore, i valori consigliati per il precarico delle sospensioni vengono visualizzati nelle impostazioni della GUIDA DI PRECARICO.

Per regolare il peso del guidatore ➡ P. 69 ➡ P. 74

Peso del guidatore kg	Numero di rotazioni del regolatore di precarico	
	Anteriore (Da posizione più morbida)	Posteriore (Da posizione più rigida)
50	1	9,5
55	1,5	9
60	1,5	8,5
65	2	8
70	2	7,5
75	2	7
80	2	6,5
85	2,5	6
90	2,5	5,5
95	3	5
100	3	4,5

Regolazione dello smorzamento

È possibile selezionare la modalità A per regolare automaticamente lo smorzamento in base alle condizioni di guida e la modalità MANUALE che permette di impostare lo smorzamento a un livello fisso.

Modalità A

La modalità A regola automaticamente i livelli di smorzamento della compressione e dell'estensione per le sospensioni anteriore e posteriore in base alle condizioni correnti del veicolo e al peso impostato per il guidatore.
➔ P. 69 ➔ P. 74

La modalità A include 3 opzioni (CIRCUITO, SPORT e PIOGGIA) con sensazioni di guida e caratteristiche del veicolo diverse in base alle circostanze.
Vi sono 3 modalità A (A1, A2, A3) e ognuna di esse può selezionare la situazione adatta alle condizioni di guida.

Le impostazioni predefinite della modalità A possono essere regolate utilizzando l'interfaccia OBTi (Objective Based Tuning interface) ÖHLINS.
"OBTi" è l'interfaccia tramite la quale il guidatore può regolare le impostazioni per migliorare le caratteristiche del veicolo in base alle proprie preferenze.

Opzioni di impostazione degli elementi di supporto dell'OBTi e delle condizioni di guida.

Condizioni di guida	Elementi di supporto OBTi				
	ANTERIORE	POSTERIORE	FRENO	ACC	CURVA
CIRCUITO	A	A	A	A	A
SPORT	A	A	A	A	A
PIOGGIA	A	A	A	A	A

A: Regolabile

ANTERIORE/POSTERIORE:

Regolando l'obiettivo di rigidità anteriore e posteriore, è possibile aumentare (+) o diminuire (-) il livello di smorzamento totale delle sospensioni anteriori e posteriori.

Istruzioni

Per CIRCUITO

(+): Sensazione di maggiore stabilità. Impostazione utile in caso di utilizzo di pneumatici ad alta aderenza e di alta temperatura della superficie stradale.

(-): Utile per aumentare il trasferimento del peso. Impostazione utile in condizioni di bassa aderenza. La regolazione separata dei parametri consente di modificare separatamente il bilanciamento anteriore e posteriore.

Per SPORT/PIOGGIA

(+): Sensazione di maggiore stabilità. Utile per controllare con moderazione il movimento delle sospensioni.

(-): Sensazione di maggiore comfort. Impostazione utile per condizioni di strada sconnessa e bagnata.

La regolazione separata dei parametri consente di modificare separatamente il bilanciamento anteriore e posteriore.

FRENO:

Regolando l'obiettivo di assistenza in frenata, è possibile aumentare (+) o ridurre (-) la resistenza al beccheggio durante la frenata iniziale.

Istruzioni

(+): La forcella anteriore si comprime lentamente.

(-): La forcella anteriore si comprime rapidamente.

ACC:
Regolando l'obiettivo di accelerazione, è possibile aumentare (+) o ridurre (-) la resistenza al beccheggio durante l'accelerazione.
Istruzioni
(+): Sensazione di maggiore stabilità, soprattutto durante le forti accelerazioni all'uscita dalle curve.
(-): Utile per aumentare il trasferimento del peso per aumentare il carico sullo pneumatico posteriore.

CURVA:
Regolando l'obiettivo di marcia in curva, è possibile aumentare (+) o ridurre (-) l'agilità dei movimenti in curva.
Istruzioni
(+): Maggiore agilità soprattutto al centro della curva.
(-): Impostazione utile in presenza di pioggia o di bassa aderenza.

Per regolare "ANTERIORE", "POSTERIORE", "FRENO", "ACC" e "CURVA" ➡ P. 69 ➡ P. 75
Per la selezione della modalità S ➡ P. 116

Modalità MANUALE
È possibile impostare un valore fisso per lo smorzamento della compressione e dell'estensione per le sospensioni anteriore e posteriore.

Non è disponibile alcuna funzione di regolazione automatica per lo smorzamento delle sospensioni anteriore e posteriore.

La modalità MANUALE include 3 opzioni (M1, M2 e M3).
Il valore predefinito di M1 è adatto per la guida su pista.
Il valore predefinito di M2 è adatto per le strade tortuose.
Il valore predefinito di M3 è adatto per la guida su strada.

In modalità MANUALE è possibile regolare i seguenti livelli di smorzamento secondo necessità:
COMP. ANT.: smorzamento della compressione per la sospensione anteriore
ESTENS. ANT.: smorzamento dell'estensione per la sospensione anteriore
COMP. POS.: smorzamento della compressione per la sospensione posteriore
ESTENS. POS.: smorzamento dell'estensione per la sospensione posteriore

Per regolare "COMP. ANT.", "ESTENS. ANT.", "COMP. POS." e "ESTENS. POS."
➡ P. 69 ➡ P. 76
Per la selezione della modalità S ➡ P. 116

Sostituzione della batteria della Honda SMART Key

Se la spia della Honda SMART Key lampeggia 5 volte con l'impianto elettrico attivato o se il raggio d'azione diventa instabile, sostituire la batteria il prima possibile.
Fare eseguire l'intervento dalla concessionaria.

Tipo di batteria: CR2032

1. Con il marchio rivolto verso l'alto, staccare la Honda SMART Key inserendo una moneta o un cacciavite a testa piatta coperto da un panno protettivo nella fessura.
   - ▶ Avvolgere una moneta o un cacciavite con un panno protettivo per evitare di graffiare la Honda SMART Key.
   - ▶ Non toccare il circuito o il terminale. Ciò potrebbe provocare problemi.
   - ▶ Evitare di graffiare la copertura impermeabile e fare in modo che non vi penetri la polvere.
   - ▶ Non smontare forzatamente il corpo della Honda SMART Key.

2. Sostituire la batteria usata con una batteria nuova con il lato ⊕ rivolto verso l'alto.
3. Montare le parti nell'ordine inverso a quello di smontaggio.

⚠ATTENZIONE

PERICOLO DI USTIONI CHIMICHE

La batteria che alimenta la Honda SMART Key può causare gravi ustioni interne e persino la morte se ingerita. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
Se si sospetta che un bambino abbia ingerito la batteria, consultare immediatamente un medico.

AVVERTENZA

- Pericolo di esplosione se la batteria non viene sostituita correttamente. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.
- Non esporre a calore eccessivo, come i raggi del sole, il fuoco o altre fonti di calore simili. Ciò potrebbe causare un'esplosione oppure determinare la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile durante l'uso, il rimessaggio o il trasporto.
- Non smaltire la batteria nel fuoco o in un forno, né frantumarla o tagliarla, potrebbe esplodere.
- Non sottoporre ad una pressione dell'aria estremamente bassa, ad altitudine elevata. Ciò potrebbe causare un'esplosione oppure determinare la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

Solo Europa

La batteria è prodotta da

- Maxell, Ltd.
  1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525, Giappone
- Panasonic Energy Co., Ltd.
  1-1 Matsushita-cho, Moriguchi City, Osaka 570-8511, Giappone
- TOSHIBA LIFESTYLE PRODUCTS & SERVICES CORPORATION
  1310 Omiya-cho, Saiwai-ku, Kawasaki, Kanagawa 212-0014, Giappone

La batteria è importata da

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Wijngaardveld 1(Noord V), 9300 Aalst - Belgio

Questo prodotto non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico.

Diagnostica

Il motore non si avvia ..... P. 192
Surriscaldamento (la spia alta temperatura liquido di raffreddamento è accesa) ..... P. 193
Le spie sono accese o lampeggiano ..... P. 194
Spia bassa pressione olio ..... P. 194
Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante) ..... P. 195
Indicatore ABS (sistema antibloccaggio dei freni) ..... P. 196
Spia HESD (ammortizzatore di sterzo elettronico Honda) ..... P. 196
Spia del controllo di coppia ..... P. 197
Spia della Honda SMART Key ..... P. 198
Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente ..... P. 199
Attivazione dell'impianto elettrico in caso di emergenza ..... P. 201
Foratura pneumatico ..... P. 206
Guasto elettrico ..... P. 207
Batteria completamente scarica ..... P. 207
Lampadina bruciata ..... P. 207
Fusibile bruciato ..... P. 208

Il motorino di avviamento funziona ma il motore non si avvia

Controllare quanto segue:

- Controllare la corretta sequenza di avviamento del motore. ➔ P. 122
- Controllare che ci sia carburante nel serbatoio.
- Controllare se la spia guasti (MIL) del sistema PGM-FI è accesa.
  ▶ Se la spia è accesa, contattare quanto prima la concessionaria.

Il motorino di avviamento non funziona

Controllare quanto segue:

- Controllare la corretta sequenza di avviamento del motore. ➔ P. 122
- Verificare che l'interruttore di arresto del motore sia in posizione ◯ (Run). ➔ P. 106
- Controllare se un fusibile è bruciato. ➔ P. 208
- Check for a loose battery connection (➔ P. 153) or battery terminal corrosion (➔ P. 142).
- Controllare le condizioni della batteria. ➔ P. 207

Se il problema persiste, fare controllare il veicolo presso la concessionaria.

Surriscaldamento (la spia alta temperatura liquido di raffreddamento è accesa)

Il motore si surriscalda quando si verifica quanto segue:

- La spia di alta temperatura del liquido di raffreddamento è accesa.
- L'accelerazione diventa fiacca.
  In tal caso, portarsi in sicurezza ai bordi della strada ed eseguire la seguente procedura.

Un alto regime minimo prolungato può causare l'accensione della spia alta temperatura liquido di raffreddamento.

AVVISO
Proseguire la guida con il motore surriscaldato può causare gravi danni al motore.

1. Spegnere il motore con il commutatore di accensione, quindi premere il commutatore di accensione ❙ (On) per attivare l'impianto elettrico.
2. Controllare che la ventola del radiatore funzioni, quindi disattivare l'impianto elettrico.
   Se la ventola non funziona:
   Probabilmente si è verificato un guasto. Non avviare il motore. Portare il veicolo presso la concessionaria.
   Se la ventola funziona:
   Lasciare raffreddare il motore con l'impianto elettrico disattivato.
3. Dopo che il motore si è raffreddato, controllare il tubo flessibile del radiatore e ricercare eventuali perdite. ➔ P. 158
   Se ci sono perdite:
   Non avviare il motore. Portare il veicolo presso la concessionaria.
4. Controllare il livello del liquido di raffreddamento del serbatoio di riserva. ➔ P. 158
   ▶ Aggiungere il liquido di raffreddamento se necessario.
5. Se i controlli da 1 a 4 hanno esito positivo, è possibile proseguire la guida, ma controllare con attenzione la spia temperatura del liquido di raffreddamento alta.

Spia bassa pressione olio

Se la spia bassa pressione olio si accende, portarsi in sicurezza ai bordi della strada e spegnere il motore.

AVVISO
Proseguire la guida con una bassa pressione dell'olio può causare gravi danni al motore.

1. Controllare il livello dell'olio motore e rabboccare, se necessario. ➔ P. 156, ➔ P. 157
2. Avviare il motore.
   ▶ Proseguire la guida solo se la spia bassa pressione olio si spegne.

Un'accelerazione rapida può causare l'accensione temporanea della spia bassa pressione olio, specialmente se il livello dell'olio si trova in corrispondenza o vicino al limite inferiore.
Se la spia bassa pressione olio rimane accesa anche se il livello dell'olio è corretto, spegnere il motore e contattare la concessionaria.
Se il livello dell'olio motore diminuisce rapidamente, il veicolo può avere una perdita o un altro grave problema. Fare controllare il veicolo presso la concessionaria.

Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante)

Eccetto versioni ED, II ED

Se la spia si accende durante la guida, è possibile che il sistema PGM-FI abbia un grave problema. Ridurre la velocità e far controllare quanto prima il veicolo presso la concessionaria.

Versioni ED, II ED

Motivi dell'accensione o del lampeggiamento della spia

- Si accende in caso di problemi con il sistema di controllo delle emissioni del motore.
- Lampeggia quando viene rilevata un'accensione irregolare del motore.

Cosa fare quando la spia si accende

Evitare alte velocità e far ispezionare immediatamente il veicolo presso una concessionaria.

AVVISO

Se si guida con la spia guasti accesa, il sistema di controllo delle emissioni e il motore potrebbero subire danni.

Cosa fare quando la spia lampeggia

Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro lontano da fonti infiammabili e attendere almeno 10 minuti a motore spento fino a quando non si raffredda.

AVVISO

Se la spia guasti lampeggia nuovamente al riavvio del motore, recarsi presso la concessionaria più vicina a una velocità di 50 km/h o inferiore. Far ispezionare il veicolo.

Indicatore ABS (sistema antibloccaggio dei freni)

Se si verifica uno dei seguenti casi di funzionamento della spia, potrebbe essere presente un problema grave nell'ABS. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima il veicolo presso la concessionaria.

- La spia si accende o inizia a lampeggiare durante la guida.
- La spia non si accende all'accensione dell'impianto elettrico.
- La spia non si spegne a velocità superiori a 10 km/h.

Se la spia del sistema ABS rimane accesa, i freni continuano a funzionare nel modo tradizionale, ma senza la funzione antibloccaggio.

La spia ABS può lampeggiare se viene ruotata la ruota posteriore mentre è sollevata da terra. In questo caso, disattivare e riattivare l'impianto elettrico. La spia ABS si spegne quando la velocità raggiunge 30 km/h.

Spia HESD (ammortizzatore di sterzo elettronico Honda)

Se la spia si accende durante la guida, è possibile che l'ammortizzatore HESD abbia un grave problema. Ridurre la velocità e far controllare quanto prima il veicolo presso la concessionaria.

Spia del controllo di coppia

Se si verifica uno dei seguenti casi di funzionamento della spia, il Torque Control può avere un grave problema. Ridurre la velocità e far controllare quanto prima il veicolo presso la concessionaria.

- La spia si accende e rimane accesa (fissa) durante la guida.
- La spia non si accende all'accensione dell'impianto elettrico.
- La spia non si spegne a velocità superiori a 5 km/h.

Anche quando la spia Torque Control è accesa, il veicolo offre prestazioni di guida normali senza la funzione Torque Control.

▶ Quando la spia si accende con il Torque Control in funzione, chiudere completamente la valvola a farfalla per ripristinare le prestazioni di guida normali.

La spia del Torque Control può accendersi se viene ruotata la ruota posteriore con il veicolo sollevato da terra. In questo caso, disattivare e riattivare l'impianto elettrico. La spia del Torque Control si spegne quando la velocità raggiunge 5 km/h.

Spia della Honda SMART Key

Quando la spia della Honda SMART Key lampeggia 5 volte

Sostituzione della batteria della Honda SMART Key ➡ P. 188

Quando la spia della Honda SMART Key lampeggia mentre l'impianto elettrico è attivo

La spia della Honda SMART Key lampeggia quando la comunicazione tra il veicolo e la Honda SMART Key viene interrotta dopo l'accensione dell'impianto elettrico.
Le cause sono probabilmente le seguenti:

- Disturbi o onde radio intense che influenzano il sistema.
- Perdita della Honda SMART Key durante la guida.

Tuttavia, questo non influisce sul funzionamento del veicolo fino a quando l'impianto elettrico rimane disattivato.

Potrebbe non essere possibile spegnere l'impianto elettrico se si perde la Honda SMART Key durante la guida, se la batteria è quasi scarica o se il sistema è influenzato da disturbi o onde radio di forte intensità. In questo caso, ruotare la manopola del commutatore di accensione ○/🔒 (Off/Lock) in senso antiorario e tenerla in posizione fino alla disattivazione dell'impianto elettrico.
È inoltre possibile disattivare l'impianto elettrico ruotando la manopola del commutatore di accensione ○/🔒 (Off/Lock) in senso antiorario 3 volte entro 3 secondi.

Se l'impianto elettrico non può essere attivato perché la batteria della Honda SMART Key ha un livello di carica insufficiente (o è completamente scarica), è possibile attivarlo utilizzando delle procedure di emergenza. ➡ P. 201

Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente

Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente, procedere come segue.

- Controllare che il sistema Honda SMART Key sia attivato.
  Premere leggermente il pulsante ON/OFF sulla Honda SMART Key.
  Se il LED della Honda SMART Key è rosso, attivare il sistema Honda SMART Key.
  ➔ P. 111
  Se il LED della Honda SMART Key non risponde, sostituire la batteria.
- Controllare che non vi siano errori di comunicazione nel sistema Honda SMART Key. Il sistema Honda SMART Key usa onde radio a bassa intensità. Il sistema Honda SMART Key potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni:
  - ▶ In prossimità di strutture che generano disturbi o onde radio intense quali antenne TV, centrali elettriche, stazioni radio o aeroporti.
  - ▶ Quando si porta la Honda SMART Key con un notebook o altro dispositivo di comunicazione wireless, come una radio o un telefono cellulare.
  - ▶ Quando la Honda SMART Key entra in contatto con o è coperta da oggetti metallici.

- Controllare che sia utilizzata una Honda SMART Key registrata.
  Utilizzare una Honda SMART Key registrata.
  Il sistema Honda SMART Key non può essere attivato senza una Honda SMART Key registrata.

- Assicurarsi di non utilizzare una Honda SMART Key rotta.
  Se si usa una Honda SMART Key rotta, il sistema Honda SMART Key non può essere attivato. Portare la targhetta ID al concessionario.

- Controllare lo stato e i cavi della batteria del veicolo.
  Controllare la batteria e i relativi terminali. Se la batteria è scarica, rivolgersi alla concessionaria.

Se il sistema Honda SMART Key non può essere attivato per altri motivi, rivolgersi alla concessionaria.

Attivazione dell'impianto elettrico in caso di emergenza

La chiave meccanica può essere utilizzata per attivare l'impianto elettrico quando quest'ultimo non può essere attivato perché la batteria della Honda SMART Key ha un livello di carica insufficiente o è scarica.

Impostazione della modalità di immissione del codice ID

1. Controllare il codice ID sulla targhetta ID.
2. Rimuovere la sella anteriore utilizzando una chiave esagonale da 5 mm in dotazione nel kit attrezzi.
   ▶ Per accedere al kit attrezzi, rimuovere la sella posteriore. ➡ P. 155
3. Rimuovere il coperchio della scatola fusibili B.
4. Estrarre il fusibile SMART ECU con l'estrattore per fusibili contenuto nel lato interno del coperchio scatola fusibili A e attendere circa 2 minuti prima di reinserire il fusibile SMART ECU.
5. Tenere premuto il commutatore di accensione ▌(On) per più di 4 secondi.
   ▶ La spia del bloccasterzo si accende e il sistema entra in modalità di immissione del codice ID.

Immissione codice ID

È possibile immettere il codice ID premendo il commutatore di accensione ▌(On) e girando la manopola del commutatore di accensione ○/🔒 (Off/Lock) in senso antiorario. Immettere il codice ID indicato sull'etichetta ID partendo da sinistra in sequenza premendo il commutatore di accensione ▌(On).

Il codice ID viene autenticato in base al numero di pressioni del commutatore di accensione ▌(On).

Premere il commutatore di accensione ▌(On) il numero di volte desiderato, poi ruotare la manopola del commutatore di accensione ○/🔒 (Off/Lock) in senso antiorario per memorizzare la cifra corrente (la spia del bloccasterzo si spegne brevemente e poi si riaccende) e inserire la cifra successiva, quindi ripetere la procedura finché non vengono immesse tutte le cifre.

Durante l'immissione del codice ID, se il pulsante non viene premuto per circa 60 secondi, il codice ID immesso viene annullato e il sistema ritorna allo stato precedente alla rimozione del fusibile SMART ECU (la spia del bloccasterzo si spegne).

Esempio:

- Per immettere "0", ruotare la manopola del commutatore di accensione ○/🔒 (Off/Lock) in senso antiorario senza premere il commutatore di accensione ▌(On) e poi immettere la cifra successiva.

- Per immettere "1", premere il commutatore di accensione ▌(On) una volta e poi ruotare la manopola del commutatore di accensione ○/🔒 (Off/Lock) in senso antiorario per immettere la cifra successiva.

Immissione codice ID riuscita

Dopo aver immesso l'ultima cifra del codice ID, il codice ID viene autenticato e la spia del bloccasterzo lampeggia ogni 2 secondi.

Premere il commutatore di accensione ▌(On) entro 30 dall'autenticazione del codice ID.

Se lo sterzo è bloccato

Lo sterzo viene sbloccato. Per attivare l'impianto elettrico, premere nuovamente il commutatore di accensione ▌(On) entro 30 secondi dall'autenticazione del codice ID.

Se lo sterzo è sbloccato

L'impianto elettrico viene attivato. Ora è possibile avviare il motore.

È possibile spegnere il motore e l'impianto elettrico, nonché bloccare lo sterzo con il commutatore di accensione. Il funzionamento del commutatore di accensione viene disattivato 30 secondi dopo la disattivazione dell'impianto elettrico.

Per riattivare l'impianto elettrico, ripetere le procedure di attivazione dell'impianto elettrico in caso di emergenza.

Immissione codice ID non riuscita

Se il codice ID non viene autenticato dopo l'immissione, la spia del bloccasterzo si spegne. Non è possibile sbloccare lo sterzo e l'impianto elettrico non si attiva.

Ripetere le procedure per attivare l'impianto elettrico in caso di emergenza.

Annullamento immissione codice ID

Se si immette il codice errato, è possibile annullare l'immissione del codice ID non azionando l'interruttore per circa 60 secondi (la spia del bloccasterzo si spegne).

Ripetere le procedure per attivare l'impianto elettrico in caso di emergenza.

La riparazione di una foratura o la rimozione di una ruota richiede attrezzi speciali ed esperienza tecnica. Consigliamo di fare eseguire questo tipo di intervento presso la concessionaria.
Dopo una riparazione di emergenza, fare controllare/sostituire lo pneumatico presso la concessionaria.

Riparazione di emergenza utilizzando il kit di riparazione pneumatici

Se lo pneumatico ha una foratura di piccola entità, è possibile eseguire una riparazione di emergenza utilizzando un kit di riparazione per pneumatici senza camera d'aria.
Seguire le istruzioni contenute nel kit di riparazione di emergenza degli pneumatici.
Guidare il veicolo con pneumatici riparati in modo provvisorio comporta gravi rischi. Non superare 50 km/h. Fare sostituire quanto prima lo pneumatico presso la concessionaria.

⚠ATTENZIONE

Guidare il veicolo con pneumatici riparati in modo provvisorio può comportare dei rischi. Se la riparazione temporanea cede, è possibile essere coinvolti in un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.

Se si rende necessaria la guida con una riparazione temporanea dello pneumatico, guidare lentamente e con grande attenzione, senza superare la velocità di 50 km/h fino alla sostituzione dello pneumatico.

Batteria completamente scarica

È necessario caricare la batteria.
Utilizzare un caricabatteria consigliato dal produttore della batteria agli ioni di litio (Li-Ion) in uso.

Prima di caricare la batteria contattare la concessionaria.

Rimuovere la batteria dal veicolo prima dell'operazione di carica.

AVVISO
Utilizzare solo un caricabatteria consigliato dal produttore della batteria agli ioni di litio (Li-Ion) in uso. L'utilizzo di un caricabatterie non consigliato potrebbe provocare danni permanenti alla batteria.

Se la batteria non si riprende dopo la ricarica, contattare la concessionaria.

AVVISO
Non eseguire l'avviamento con i cavi per evitare di danneggiare l'impianto elettrico e la batteria del veicolo.

Lampadina bruciata

Tutte le lampadine del veicolo sono LED. Se un LED non si accende, rivolgersi alla propria concessionaria per la riparazione.

Fusibile bruciato

Prima di maneggiare i fusibili, vedere "Controllo e sostituzione dei fusibili". ➔ P. 144

Fusibili nella scatola fusibili

1. Rimuovere la sella anteriore. ➔ P. 154
2. Rimuovere il coperchio della scatola fusibili A e B.
3. Estrarre il fusibile principale e gli altri fusibili uno alla volta con l'estrattore contenuto nel lato interno del coperchio della scatola fusibili A e controllare se uno dei fusibili è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
   ▶ I fusibili di scorta si trovano sulla scatola fusibili A e sul lato posteriore del coperchio della scatola fusibili A.
4. Reinstallare il coperchio della scatola fusibili A e B.
5. Reinstallare la sella anteriore.

AVVISO
Se un fusibile si brucia ripetutamente, è probabile che ci sia un problema di natura elettrica. Fare controllare il veicolo presso la concessionaria.

Informazioni

Registratori diagnostici di assistenza ..... P. 210
Chiavi ..... P. 211
Strumentazione, comandi e altre caratteristiche ..... P. 213
Prendersi cura del proprio veicolo ..... P. 216
Conservazione del veicolo ..... P. 220
Trasporto del veicolo ..... P. 221
Tu e l'ambiente ..... P. 222
Numeri di serie ..... P. 223
Carburanti contenenti alcool ..... P. 224
Convertitore catalitico ..... P. 225

Registratori diagnostici di assistenza

Versioni ED, II ED

Il veicolo è dotato di dispositivi di assistenza che registrano informazioni relative alle prestazioni della catena cinematica e alle condizioni di marcia. I dati possono essere utilizzati per aiutare i tecnici nelle operazioni di diagnosi, riparazione e manutenzione del veicolo. L'accesso ai dati potrebbe essere impedito a terzi che non siano autorizzati legalmente o dal proprietario del veicolo.

Tuttavia, a Honda, alle concessionarie e ai riparatori autorizzati, dipendenti, rappresentanti e collaboratori a contratto è consentito accedere a questi dati al fine unico di diagnosi tecnica, ricerca e sviluppo relativi al veicolo.

Chiavi

Honda SMART Key

L'Honda SMART Key è dotata di una chiave meccanica.
Tenere con sé la Honda SMART Key consente di eseguire le seguenti operazioni:

- Blocco o sblocco dello sterzo e attivazione o disattivazione dell'impianto elettrico
- Apertura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante e della sella posteriore

Il codice ID della Honda SMART Key è scritto sulla targhetta ID. Il commutatore di accensione può essere sbloccato anche immettendo il codice ID.

Portare sempre con sé la targhetta ID, separandola dalla Honda SMART Key, per evitare di smarrirle tutte contemporaneamente.

Conservare inoltre una copia del codice ID in un luogo sicuro che non sia il veicolo.

La Honda SMART Key contiene circuiti elettronici. Se i circuiti sono danneggiati, la Honda SMART Key non consentirà di eseguire alcuna operazione.

- Non far cadere la Honda SMART Key né appoggiarci sopra oggetti pesanti.
- Proteggere la Honda SMART Key da luce solare diretta, temperature elevate ed eccessiva umidità.
- Non graffiarla né forarla.
- Non conservarla vicino a oggetti magnetizzati quali i portachiavi magnetici.
- Tenere sempre la Honda SMART Key lontana da elettrodomestici quali TV, radio, computer o apparecchiature per massaggi a bassa frequenza.
- Tenere la Honda SMART Key lontana da sostanze liquide. Se si bagna, asciugarla immediatamente con un panno morbido.
- Tenere la Honda SMART Key lontana dal veicolo durante il lavaggio.
- Non bruciare.
- Non lavarla in un pulitore a ultrasuoni.

- Se carburanti, cere o grassi aderiscono alla Honda SMART Key, pulirla immediatamente per evitare che si incrini o si deformi.
- Smontare la Honda SMART Key solo per sostituire la batteria. Può essere smontato solo il coperchio della Honda SMART Key. Non smontare altre parti.
- Non smarrire la Honda SMART Key. In caso di smarrimento, è necessario registrare una nuova Honda SMART Key. Portare al concessionario la targhetta ID per la registrazione.

Normalmente, la batteria nel sistema Honda SMART Key dura circa 2 anni.

Non tenere telefoni cellulari o altri trasmettitori radio negli scomparti. La radiofrequenza proveniente dai dispositivi interrompe il sistema Honda SMART Key.

Per ottenere una Honda SMART Key aggiuntiva, portare dalla concessionaria sia la Honda SMART Key che il veicolo.

Direttiva UE

Questo sistema Honda SMART Key è conforme alla Direttiva RE (apparecchiature radio) (2014/53/EU).

La dichiarazione di conformità alla Direttiva RE verrà consegnata al nuovo proprietario all'atto dell'acquisto. La dichiarazione di conformità dovrà essere conservata in un luogo sicuro. In caso di perdita o mancata consegna della dichiarazione di conformità, contattare il proprio rivenditore.

Solo per Argentina

H-24518

Solo per Singapore

Complies with
IMDA Standards
C08022624I

Strumentazione, comandi e altre caratteristiche

Commutatore di accensione

Se l'impianto elettrico viene lasciato attivato a motore spento, la batteria si scaricherà.

Non azionare il commutatore di accensione durante la guida.

Interruttore di arresto del motore

Utilizzare l'interruttore di spegnimento motore solo in caso di emergenza. Se l'interruttore di spegnimento motore viene utilizzato durante la guida, il motore si spegnerà improvvisamente, pregiudicando la sicurezza di guida.
Se si arresta il motore utilizzando l'interruttore di arresto del motore, ruotare la manopola del commutatore di accensione ○/🔒 (Off/Lock) in senso antiorario per disattivare l'impianto elettrico, altrimenti la batteria si scaricherà.

Contachilometri totale

Il display continuerà a indicare 999.999 se il contachilometri supera 999.999.

Contachilometri parziale

Ogni contachilometri parziale torna a visualizzare 0.0 quando il chilometraggio del viaggio supera 9.999,9.

Manuale utente

Il manuale utente e la documentazione relativa a immatricolazione e assicurazione del mezzo possono essere riposti nella borsa degli attrezzi sotto la sella posteriore. ➔ P. 133

Impianto di esclusione accensione

Il sensore IMU (Unità di misura inerziale) arresta automaticamente il motore e la pompa carburante se il veicolo cade a terra. Per azzerare l'IMU, è necessario disattivare l'impianto elettrico e riattivarlo prima di riavviare il motore.

Se viene rilevato un guasto dell'IMU, il motore e la pompa carburante non si arrestamento automaticamente se il veicolo dovesse cade a terra.

HESD

L'ammortizzatore di sterzo elettronico Honda (HESD) controlla automaticamente le caratteristiche dell'ammortizzatore di sterzo in base alla velocità e all'accelerazione della motocicletta.

La spia dell'ammortizzatore HESD si accende
➔ P. 196

Frizione con funzione assistita antisaltellamento

La frizione dotata della funzione assistita antisaltellamento consente di evitare il blocco della ruota posteriore quando, in fase di decelerazione, il freno motore agisce in modo marcato. Inoltre, ciò rende più leggero l'azionamento della leva della frizione.

Utilizzare esclusivamente olio motore di classificazione MA per il proprio veicolo. L'utilizzo di un olio motore con una classificazione diversa da MA potrebbe danneggiare la frizione dotata della funzione antislittamento e della funzione di assistenza.

Sistema Throttle by Wire

Questo modello è dotato del sistema Throttle by Wire.
Non posizionare oggetti magnetizzati o soggetti a interferenze magnetiche nei pressi degli interruttori del manubrio destro.

Controllo automatico della luminosità

Selezionando “AUTO” nell'impostazione della luminosità, la retroilluminazione della strumentazione viene controllata automaticamente.
La luminosità ambiente viene rilevata dal fotosensore.
Non danneggiare o coprire il fotosensore.
In caso contrario, il comando luminosità automatico potrebbe non funzionare correttamente.

Prendersi cura del proprio veicolo

Una pulizia e una lucidatura frequenti sono importanti per garantire la durata del proprio veicolo Honda nel tempo. Un veicolo pulito consente di individuare meglio eventuali problemi. In particolare, acqua e sale marino utilizzati per prevenire la formazione di ghiaccio sulle strade favoriscono fenomeni di corrosione. Inoltre, fango e polvere possono accelerare l'usura della forcella anteriore e causare perdite di olio. Lavare sempre accuratamente il veicolo dopo aver guidato su strade costiere, trattate con sale, fangose o polverose.

Lavaggio

Lasciare raffreddare il motore, il silenziatore, i freni e le altre parti calde prima di provvedere al lavaggio.

1. Con un tubo da giardino a bassa pressione, sciacquare accuratamente il veicolo per rimuovere lo sporco non aderente.

2. Se necessario, rimuovere lo sporco servendosi di una spugna o di uno straccio morbido e un detergente delicato.

▶ Pulire il parabrezza, il trasparente del faro anteriore, i pannelli e gli altri componenti in plastica prestando particolare attenzione a non graffiarli.

Evitare di dirigere il getto d'acqua verso il filtro aria, il silenziatore e i componenti elettrici.

3. Sciacquare accuratamente il veicolo con abbondante acqua e asciugare con un panno morbido e pulito.

4. Una volta asciugato, lubrificare i componenti mobili del veicolo.

▶ Accertarsi di non versare lubrificante sui freni o sugli pneumatici. I dischi, le pastiglie, il tamburo e le ganasce del freno contaminati con olio subiscono una notevole riduzione in termini di efficacia frenante e potrebbero quindi provocare incidenti.

5. Al temine del lavaggio e dell'asciugatura del veicolo, lubrificare immediatamente la catena di trasmissione.

6. Applicare uno strato di cera per prevenire fenomeni di corrosione.

▶ Evitare l'uso di prodotti contenenti detergenti aggressivi o solventi chimici. Questi prodotti potrebbero danneggiare i componenti in metallo, plastica o la verniciatura del veicolo.
Tenere la cera lontana da pneumatici e freni.

▶ Se il veicolo è dotato di componenti con vernice opaca, non applicarvi uno strato di cera.

Precauzioni relative al lavaggio

Quando si esegue il lavaggio, rispettare queste linee guida:

- Non utilizzare sistemi di lavaggio ad alta pressione:
  - ▶ L'utilizzo di idropulitrici ad alta pressione potrebbe danneggiare i componenti mobili e quelli elettrici compromettendone il funzionamento.
  - ▶ L'eventuale acqua presente nella presa d'aria potrebbe essere convogliata all'interno del corpo farfallato e/o entrare nel filtro aria.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il silenziatore:
  - ▶ La presenza di acqua nel silenziatore potrebbe impedire l'avviamento e favorire la formazione di ruggine al suo interno.
- Asciugare i freni:
  - ▶ La presenza di acqua riduce l'efficacia frenante. Dopo il lavaggio, azionare più volte i freni durante la guida a bassa velocità per fare in modo che si asciughino.
- Evitare di dirigere il getto d'acqua sotto la sella:
  - ▶ La presenza di acqua nel vano sottosella potrebbe danneggiare i documenti e altri oggetti qui riposti.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il filtro aria:
  - ▶ La presenza di acqua nel filtro aria potrebbe impedire al motore di avviarsi.
- Non dirigere il getto d'acqua vicino al faro:
  - ▶ La lente interna del faro anteriore potrebbe appannarsi temporaneamente dopo il lavaggio o durante la guida sotto la pioggia. Ciò non compromette il funzionamento del faro anteriore. Tuttavia, se è presente una quantità elevata di acqua o ghiaccio all'interno della lente, disporre l'ispezione del veicolo da parte di una concessionaria.
- Non utilizzare cera o prodotti lucidanti sulle superfici a vernice opaca:
  - ▶ Usare un panno morbido o una spugna, acqua abbondante e un detergente delicato per pulire le superfici a vernice opaca. Asciugare con un panno morbido e pulito.

Componenti in alluminio

A contatto con sporco, fango o sale da spargere, l'alluminio si corrode. Pulire regolarmente i componenti in alluminio e rispettare queste linee guida per evitare graffi:

- Non utilizzare spazzole con setole dure, lana d'acciaio e detergenti contenenti abrasivi.
- Evitare di salire o urtare contro marciapiedi.

Pannelli

Rispettare queste linee guida per evitare graffi e macchie:

- Lavare delicatamente con una spugna morbida e abbondante acqua.
- Per rimuovere le macchie più resistenti, utilizzare un detergente diluito e risciacquare accuratamente con abbondante acqua.
- Non versare benzina, liquido freni o detergenti sulla strumentazione, sui pannelli o sul faro anteriore.

Parabrezza

Pulire il parabrezza usando un panno morbido o una spugna e acqua in abbondanza. (Sul parabrezza evitare l'uso di detergenti e di qualsiasi tipo di agenti chimici per pulizia.) Asciugare con un panno morbido e pulito.

AVVISO

Onde evitare possibili graffi o altri danni simili, per la pulizia del parabrezza usare soltanto acqua e un panno morbido o una spugna.

In caso di sporcizia molto ostinata, usare una spugna imbevuta di detergente neutro molto diluito e acqua in abbondanza. Risciacquare bene per eliminare completamente qualsiasi traccia residua di detergente (gli eventuali residui di detergente possono causare crepe nel parabrezza).

In presenza di graffi non eliminabili, e che impediscono una visuale chiara, sostituire il parabrezza.

Tenere l'elettrolito della batteria, il liquido freni e altri solventi chimici lontani dal parabrezza e dalla modanatura del parabrezza, poiché potrebbero danneggerebbe la plastica.

Tubo di scarico e terminale di scarico

Il collettore e il terminale di scarico sono realizzati in titanio e acciaio inossidabile e possono sporcarsi di fango e polvere.

La parte mostrata nell'illustrazione seguente è rivestita per prevenire l'ossidazione.
Per evitare di danneggiare il rivestimento, non utilizzare detergenti o composti chimici aggressivi.

Area rivestita

Per togliere il fango o la polvere, usare una spugna bagnata e un detergente delicato, quindi sciacquare a fondo con acqua pulita. Asciugare con una pelle scamosciata o un panno morbido. Utilizzare un panno morbido imbevuto di lubrificante spray multiuso per pulire l'area.

Area non rivestita

Per togliere il fango o la polvere, usare una spugna bagnata e un detergente abrasivo liquido per cucina, quindi sciacquare a fondo con acqua pulita. Asciugare con una pelle scamosciata o un panno morbido.
Se necessario, togliere le macchie dovute al calore usando un prodotto commerciale a grana fine. Quindi sciacquare come nel caso di fango o polvere.

AVVISO

Nonostante lo scarico sia stato realizzato in titanio e acciaio inossidabile, potrebbe macchiarsi. Non appena si notano macchie, rimuoverle.

Forcella anteriore

Fango e polvere possono accelerare l'usura delle forcelle anteriori e causare perdite di olio.
Per evitare graffi, maneggiare le forcelle con cautela, come indicato di seguito.

- Lavare delicatamente con una spugna morbida e abbondante acqua.
- Per rimuovere le macchie più resistenti, utilizzare un detergente diluito e risciacquare accuratamente con abbondante acqua.

Conservazione del veicolo

Se il veicolo viene conservato all'aperto, è opportuno valutare l'utilizzo di un telo copricarrozzeria integrale.
Se si prevede di non guidare per un periodo di tempo prolungato, rispettare queste linee guida:

- Lavare il veicolo e lucidare tutte le superfici verniciate (eccetto quelle rifinite con vernice opaca). Trattare i componenti cromati con olio antiruggine.
- Lubrificare la catena di trasmissione. ➔ P. 146
- Sostenere il veicolo con un cavalletto di sicurezza per la manutenzione e posizionarlo in modo da sollevare le ruote da terra.
- Dopo la pioggia, rimuovere il telo copricarrozzeria e fare asciugare il veicolo.

- Rimuovere la batteria (➡ P. 153) per evitare che si scarichi. Caricare completamente la batteria e posizionarla in una zona ombreggiata e ben ventilata.
  ▶ Se la batteria non viene rimossa, scollegare il terminale negativo ⊖ per evitare di scaricarla.

Prima di riutilizzare il veicolo, controllare tutte le voci specificate nel programma di manutenzione.

Trasporto del veicolo

In caso di trasporto, caricare il veicolo su un rimorchio per moto oppure su un mezzo o un rimorchio a pianale dotato di rampa di caricamento o piattaforma di sollevamento, nonché di cinghie di fissaggio. Non tentare mai di trainare il veicolo con una o entrambe le ruote a terra.

AVVISO
Il traino del veicolo con una o entrambe le ruote a terra può causare gravi danni alla trasmissione.

Tu e l'ambiente

Essere proprietario e guidare un veicolo può essere divertente, ma tutti dobbiamo fare la nostra parte per proteggere l'ambiente.

Scegliere detergenti a basso impatto ambientale

Lavare il veicolo utilizzando un detergente biodegradabile. Non utilizzare detergenti in spray contenenti clorofluorocarburi (CFC), che contribuiscono ad assottigliare lo strato di ozono atmosferico.

Riciclare i materiali di scarto

Raccogliere l'olio e altri materiali di scarto tossici in appositi contenitori di raccolta e smaltirli presso un centro di riciclaggio. Contattare l'ufficio dei lavori pubblici o l'ufficio per la tutela ambientale di zona o regionale per individuare il centro di riciclaggio più vicino e richiedere informazioni per il corretto smaltimento dei materiali di scarto non riciclabili. Non gettare l'olio esausto nella spazzatura, né versarlo in un canale di scolo o nel terreno. L'olio esausto, la benzina, il liquido di raffreddamento e i solventi contengono sostanze tossiche che potrebbero comportare rischi per la salute degli operatori ecologici e contaminare acqua, laghi, fiumi e oceani.

Numeri di serie

I numeri di serie di telaio e motore identificano il veicolo in modo univoco e sono necessari per l'immatricolazione. Potrebbero essere necessari anche per l'eventuale ordinazione di parti di ricambio.
Questi numeri devono essere annotati e conservati in un luogo sicuro.

Carburanti contenenti alcool

In alcuni Paesi, sono in commercio carburanti a base di alcool che consentono di ridurre le emissioni e di rispettare le normative antinquinamento. Se si prevede di utilizzare un carburante a base di alcool, verificare che si tratti di carburante senza piombo e con il numero di ottano minimo richiesto.

Le seguenti miscele possono essere utilizzate con il veicolo:

- Etanolo (alcol etilico) fino al 10% di volume.
  - ▶ La benzina contenente etanolo può essere commercializzata con il nome di Gasohol.

L'utilizzo di benzina contenente più del 10% di etanolo potrebbe:

- Danneggiare la verniciatura del serbatoio del carburante.
- Danneggiare i tubi in plastica della tubazione del carburante.
- Provocare la corrosione del serbatoio del carburante.
- Causare problemi di prestazioni.

AVVISO

L'utilizzo di miscele contenenti percentuali superiori ai valori ammessi potrebbe danneggiare i componenti in metallo, gomma o plastica dell'impianto di alimentazione.

Se si notano sintomi operativi o problemi di prestazioni indesiderabili, cambiare marca di benzina.

Convertitore catalitico

Questo veicolo è dotato di convertitore catalitico a tre vie. Il convertitore catalitico contiene metalli preziosi che agiscono come elementi catalizzatori innescando reazioni chimiche ad alta temperatura per convertire gli idrocarburi (HC), il monossido di carbonio (CO) e gli ossidi di azoto (NOx) dei gas di scarico in composti meno nocivi.

Un convertitore catalitico difettoso contribuisce all'inquinamento atmosferico e può compromettere le prestazioni del motore. Nel caso sia necessario sostituire il convertitore catalitico, utilizzare un componente di ricambio Honda o un prodotto equivalente.

Seguire queste linee guida per proteggere il convertitore catalitico del veicolo:

- Utilizzare sempre benzina verde. L'utilizzo di carburante con piombo danneggia il convertitore catalitico.
- Mantenere il motore in buone condizioni di funzionamento.
- Fare controllare il veicolo presso la concessionaria. Se si verificano accensioni irregolari, ritorno di fiamma, stallo o funzionamento irregolare del motore. In questo caso, interrompere la guida e spegnere il motore.

Componenti principali

Lunghezza totale	**CBR1000ST**	2.100 mm
	CBR1000SP	2.105 mm
Larghezza totale	**CBR1000ST**	740 mm
	CBR1000SP	750 mm
Altezza totale	1.140 mm	
Interasse	**CBR1000ST**	1.450 mm
	CBR1000SP	1.455 mm
Distanza minima da terra	130 mm	
Inclinazione piantone dello sterzo	**CBR1000ST**	23° 56′
	CBR1000SP	24 ° 7′
Avancorsa	**CBR1000ST**	101 mm
	CBR1000SP	102 mm
Peso in ordine di marcia	**CBR1000ST**	200 kg
	CBR1000SP	201 kg
Carico massimo *1	180 kg	
Peso massimo bagaglio *2	**Versioni ED, II ED**	14 kg
Numero passeggeri	Guidatore e 1 passeggero	
Raggio minimo di sterzata	3,80 m	
Cilindrata	1.000 cm^3	
Alesaggio x corsa	81,0 x 48,5 mm	

Rapporto di compressione	13,6:1	
Carburante	Benzina senza piombo RON 95 o superiore	
Carburante contenente alcool	ETANOLO fino al 10% di volume	
Capacità serbatoio	16,5 L	
Batteria	HJ12L 12 V-2,3 Ah (20 HR)	
Rapporti di marcia	1a	2,461
	2a	1,947
	3a	1,650
	4a	1,454
	5a	1,291
	6a	1,160
Rapporto di riduzione (primaria/finale)	1,687 / 2,750	

*1 : Inclusi guidatore, passeggero, tutti i bagagli e gli accessori
*2 : Incluso il peso del bagaglio e degli accessori aggiunti.

Dati di manutenzione

Dimensioni pneumatico	Anteriore	120/70ZR17M/C (58W)
	Posteriore	200/55ZR17M/C (78 W)
Tipo di pneumatico		Radiale, senza camera d'aria
Pneumatici raccomandati	**Eccetto versione II GS**	
	Anteriore	BRIDGESTONE RS11F
		PIRELLI DIABLO SUPERCORSA SP V3
	Posteriore	BRIDGESTONE RS11R N
		PIRELLI DIABLO SUPERCORSA SP V3 E
	Versione II GS	
	Anteriore	BRIDGESTONE RS11F
	Posteriore	BRIDGESTONE RS11R N
Categoria d'uso pneumatici *1	Normale	Consentito
	Speciale	Non consentito
	Neve	Non consentito
	Ciclomotore	Non consentito
Pressione dell'aria pneumatici	Anteriore	250 kPa (2,50 kgf/cm^2)
	Posteriore	290 kPa (2,90 kgf/cm^2)
Altezza minima battistrada	Anteriore	1,5 mm
	Posteriore	2,0 mm
Candela	(standard)	SILMAR10C9S (NGK)

Distanza tra gli elettrodi della candela	0,80 - 0,90 mm	
Regime minimo	1.400 ± 100 giri/min	
Olio motore consigliato	Olio per motori a 4 tempi Honda, Classificazione di servizio API SL o superiore, ad eccezione dell'olio contrassegnato come "A risparmio energetico" oppure "A conservazione di risorse" SAE 0W-30 o 10W-30, Standard JASO T 903 MA, Tipo di olio Olio parzialmente o completamente sintetico	
Capacità olio motore	Dopo lo svuotamento	2,8 L
	Dopo lo svuotamento e il cambio del filtro olio motore	3,0 L
	Dopo lo smontaggio	4,0 L
Liquido freni consigliato	Liquido freni DOT 4 Honda	
Capacità sistema di raffreddamento	2,29 L	
Liquido di raffreddamento consigliato	**India, Hong Kong, Singapore**	LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO PREMISCELATO HONDA
	Eccetto India, Hong Kong, Singapore	Liquido di raffreddamento Pro Honda HP

*1 : Normativa UE

Lubrificante per catene di trasmissione consigliato	Lubrificante per catena di trasmissione progettato specificamente per catene con O-ring Se non è disponibile, utilizzare olio per ingranaggi SAE 80 o 90.	
Gioco catena di trasmissione	25 - 35 mm	
Catena di trasmissione standard	DID525HV3KAI o RK525ROZ9	
	N. maglie	120
Dimensioni ingranaggi standard	Ingranaggio conduttore	16T
	Ingranaggio condotto	44T

Lampadine

Faro	LED
Luce di stop/luce di posizione posteriore	LED
Indicatore di direzione/luce di posizione anteriore	LED
Indicatore di direzione posteriore	LED
Luce targa	LED

Fusibili

Fusibile principale	30 A
Altro fusibile	30 A, 15 A, 10 A, 7,5 A

Specifiche relative alle coppie

Bullone carenatura centrale	1,0 N·m (0,1 kgf·m)

Manuale utente online
https://www.hondamotopub.com/

3LMKR821
00X3L-MKR-8210

XXX.XXXX.XX.R
STAMPATO IN XXXXX